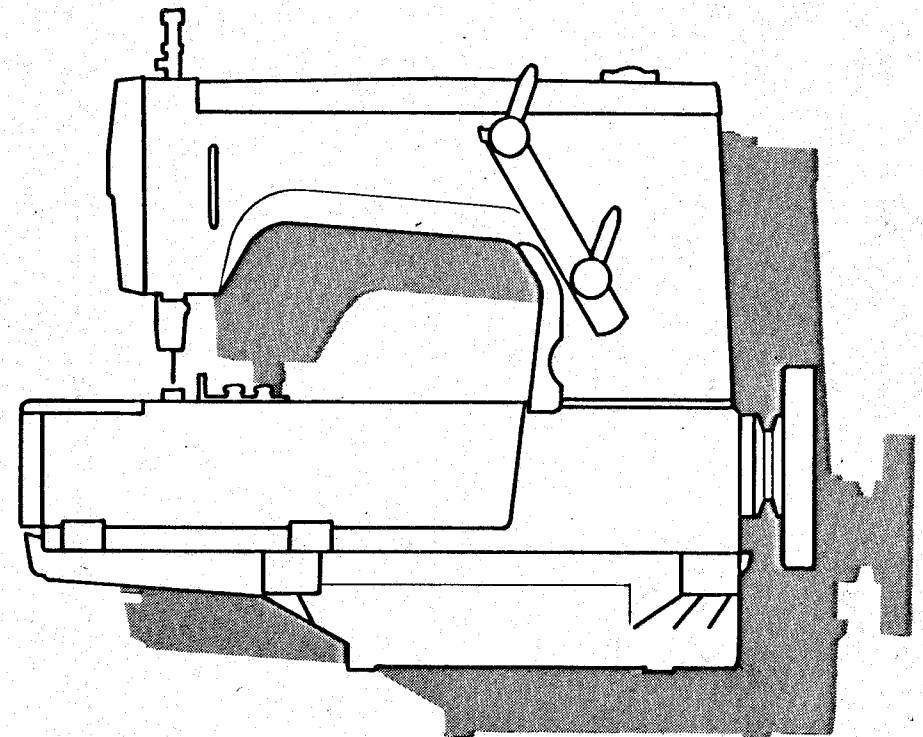


# Rimoldi

CATALOGO PEZZI DI RICAMBIO  
SPARE PARTS CATALOGUE  
CATALOGUE RECHANGES  
ERSATZTEILELISTE

261-34-2DA-01  
261-34-2DA-54



**n. 143**

652691020

UFFICIO CATALOGHI 3/75

# Rimoldi

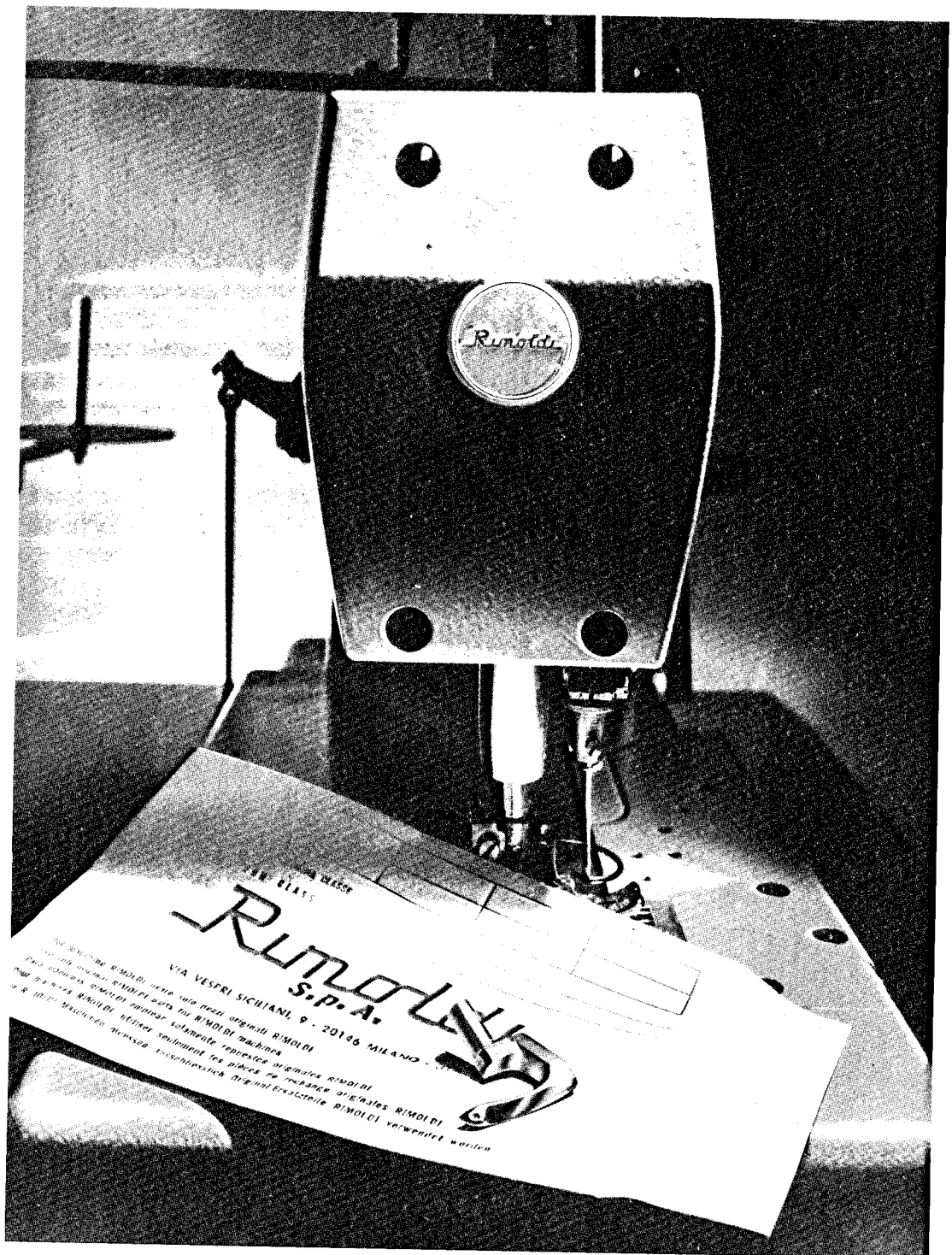
*Solo l'impiego esclusivo  
di PEZZI di RICAMBIO RIMOLDI  
garantisce a queste macchine  
il mantenimento  
delle loro prerogative*

*Only the exclusive use  
of RIMOLDI SPARE PARTS  
guarantees  
the performance  
features of these machines*

*Seul l'emploi exclusif  
de PIÈCES DE RECHANGE RIMOLDI  
garantit  
à ces machines  
le maintien de leurs prérogatives*

*Nur Original-RIMOLDI-ERSATZTEILE  
bieten Garantie  
für anhaltende Qualität  
und Produktionsleistung  
der Rimoldi-Maschinen!*

*Solo el empleo exclusivo  
de REPUESTOS RIMOLDI  
asegura a estas máquinas  
el mantenimiento  
de sus prerrogativas*



Il presente Catalogo Pezzi di Ricambio è costituito da due parti: la prima, definita come "Catalogo base", comprende i particolari montati sulla testa più significativa (la prima dell'elenco in copertina); la seconda comprende tutti i particolari delle altre teste basi o derivate, che differiscono da quella del Catalogo base.

Le Teste basi sono elencate in copertina con un carattere più grande rispetto a quello delle derivate.

Nella consultazione del Catalogo tenere presente che:

1. Tutti i particolari non fornibili sciolti non vengono richiamati singolarmente, ma soltanto illustrati nel gruppo d'appartenenza.
2. I riferimenti delle figure dei particolari che compongono il gruppo sono di norma raggruppati in una parentesi. In alcuni casi però, dove non è possibile il raggruppamento, i numeri che nelle tavole illustrative richiamano i singoli pezzi sono affiancati dallo stesso segno particolare, con cui è indicato l'intero gruppo.
3. Sulle tavole relative alle altre teste sono elencati tutti i particolari diversi o non montati sulla testa del Catalogo Base. Dette tavole portano in alto a destra il simbolo della testa cui si riferiscono (con indicato fra parentesi - nel caso di derivata - il simbolo della testa da cui deriva).  
I disegni di questo gruppo di tavole illustrano soltanto i pezzi nuovi o sostanzialmente diversi rispetto a quelli montati sulla testa più significativa del Catalogo.  
I particolari richiamati come simbolo, ma non illustrati, conservano lo stesso numero di figura dei corrispondenti raffigurati sul Catalogo base.  
I particolari comuni a tutte le teste comprese nel Catalogo, vengono richiamati soltanto nel primo gruppo di tavole.  
I particolari definiti come "pezzi annullati" si intendono quelli non montati sulla testa a cui la tavola si riferisce. Nel caso di un gruppo annullato, viene indicato soltanto il simbolo del gruppo, ma devono intendersi annullati anche tutti i particolari componenti il gruppo stesso.  
Per ogni testa viene sempre riportata interamente la tavola relativa agli organi di cucitura.

Per facilitare la ricerca viene riportato l'indice numerico di tutti i particolari illustrati sul Catalogo base, con la relativa tavola in cui gli stessi sono richiamati.

#### AGHI

Gli aghi sono contraddistinti dal sistema e dalla finezza, la quale indica il diametro medio espresso in centesimi di millimetro.

Il sistema dell'ago e la finezza sono marcati oltre che sulla busta, anche sull'ago stesso.

Nelle ordinazioni precisare, oltre il simbolo, il sistema e la finezza degli aghi desiderati. In caso di dubbio, allegare, un ago campione o una bustina vuota.

#### AVVERTENZA

Nella richiesta di parti di ricambio citare sempre il relativo numero di matricola della macchina, il simbolo del particolare e la denominazione ufficiale usata sul catalogo.

This spare parts catalogue is made up of two parts: in the first one, called "basic catalogue", all the details of most representative head are listed (the first head listed on the cover); the second one includes the details of the other main heads or derived ones, which are different from that of the basic catalogue.

The main heads are listed on the cover in bigger lettering to distinguish them from the derived heads.

When you consult the catalogue will you please note that:

1. all parts which cannot be supplied by themselves are not indicated alone, but shown together with the group to which they belong;
2. the references of the pictures of the parts making up the group are usually put in brackets.

In some cases, however, when their grouping is not possible, the numbers of the various parts in the tables are marked with the same particular sign with which the whole group is indicated.

3. In the tables of the other heads there are listed all the parts not fitted on the head in the basic catalogue.

These tables are marked at the top right-hand corner with the symbol of the head which the table refers to.

The drawings in this group of tables show only the parts which are new or basically different from those fitted on the most representative head in the catalogue.

The parts which are represented only by the symbol but not illustrated keep the same figure number as the corresponding parts shown in the basic catalogue.

The parts which are common to all the heads in the catalogue are listed only in the first group of tables.

Parts marked "annulled part" are those not fitted on the head which the table refers to.

When an assembly has been annulled only the assembly symbol is specified, but all the parts forming the assembly must also be considered annulled.

For each head the table for sewing parts is always repeated completely.

To make it easier to locate the parts, the reference numbers of all of those shown in the basic catalogue are listed together with the number of the table in which they are to be found.

#### NEEDLES

The needles are marked with system and size; the size indicates the average diameter in hundredths of a millimeter.

The system and size of the needle are shown on the packet as well as on the needle itself.

When ordering please state symbol, system and size. If you have doubts, enclose a sample needle or an empty packet with your order.

#### ATTENTION

When ordering spare parts always state the serial number of the machine, the symbol of the part in question and the description given in the catalogue.

Ce catalogue "pièces détachées" est formé de deux parties: la première appelée "catalogue base" comprend toutes les pièces montées sur la tête la plus significative (celle en tête de la liste de couverture); la seconde comprend toutes les pièces montées sur les autres têtes de base ou dérivées qui sont différentes de celle du "catalogue base".

Les têtes de base sont énumérées sur la couverture, en caractères plus grands que les têtes dérivées.

Lorsque l'on consulte le catalogue, se souvenir que:

1. Toutes les pièces qui ne sont pas fournies séparément mais qui font partie d'un groupe, ne sont pas indiquées séparément.
2. Les symboles des pièces qui forment un groupe sont regroupés entre parenthèses. Cependant, lorsque ceci n'a pas été possible, les symboles, qui dans les tables d'illustration correspondent aux pièces, sont suivis du même signe particulier qui indique le groupe tout entier.

3. Dans les tables relatives aux autres têtes, nous avons indiqué toutes les pièces différentes de celles de tête du "catalogue base" ou qui ne sont pas montées sur ces dernières.

Ces tables portent, en haut à droite, le symbole des têtes auxquelles elles se réfèrent (pour les dérivées, le symbole de la tête de laquelle elles dérivent est indiqué entre parenthèses).

Les dessins de ce groupe de tables représentent seulement les nouvelles pièces ou celles qui sont différentes des pièces montées sur la tête la plus significative du catalogue.

Les pièces indiquées par un symbole, mais qui ne sont pas illustrées, gardent le même numéro de dessin que celles correspondantes, illustrées sur le catalogue base.

Les pièces communes à toutes les têtes du catalogue, sont indiquées seulement dans le premier groupe de tables.

Les pièces définies comme "pièces annulées" sont celles qui ne sont pas montées sur la tête à laquelle se réfère la table. Dans le cas de l'annulation d'un groupe, nous indiquons seulement le symbole du groupe, mais toutes les pièces qui forment ce groupe sont annulées.

Pour chaque tête est toujours indiquée la table se référant aux organes de couture.

Pour faciliter la recherche, le catalogue renferme l'index numérique de toutes les pièces illustrées avec indication de la table dans laquelle elles sont indiquées.

#### AIGUILLES

Les aiguilles se différencient par le système et la grosseur, laquelle indique le diamètre moyen exprimé en centièmes de millimètre.

Le système de l'aiguille et sa grosseur, sont indiqués non seulement sur le sachet mais également sur l'aiguille.

Dans la commande, préciser, en plus du symbole, le système et la grosseur des aiguilles désirées. En cas de doute, joindre une aiguille comme modèle ou un sachet vide.

#### ATTENTION

Dans la commande de pièces détachées, indiquer toujours le numéro de la machine, le symbole de la pièce et la dénomination officielle mentionnée sur le catalogue.



| SIMBOLO<br>SYMBOL<br>SYMBOLE | CARATTERISTICHE TESTE  | MACHINE HEAD FEATURES   | CARACTERISTIQUES TETES   |
|------------------------------|--|---|--|
| 261-34-2DA-01                | Per applicare elastici e pizzi elastici a mutandine da donna e simili in tessuti leggeri e medi. E' possibile inoltre applicare pizzi rigidi con contemporaneo inserimento di un elastico. Senza coltelli rifilatori con rulli dosatori superiori, senza rulli trasportatori. Senza differenziale. | For attaching elastics and elastic lace to ladies' panties and the like made from light and medium weight fabrics. Without trimming knives, with top metering rollers and without rear puller feed rollers. Without differential feed. It can attach also non elastic lace with simultaneous insertion of an elastic. | Pour appliquer des élastiques et des dentelles élastiques sur des culottes et articles similaires en tissu légers et moyens. Elle peut également être employée pour appliquer des dentelles rigides avec insertion simultanée d'un élastique. Sans couteaux raseurs et avec rouleaux doseurs supérieurs, sans rouleaux transporteurs et sans transport différentiel. |
| 261-34-2DA-54                | Per applicare elastici in cintura agli slips e mutande in maglia da uomo. Senza copertura, senza differenziale. Come la 261-34-2DA-01 ma con distanza aghi 6 mm.   | For attaching elastics at the waist of men's briefs and knit underpants. Without differential feed. Same as 261-34-2DA-01, but with 6 mm needle gauge.  | Pour appliquer des élastiques à la ceinture des slips et des caleçons en tissu à mailles pour homme. Sans transport différentiel. Comme la 261-34-2DA-01, mais avec écartement aiguilles 6 mm.   |

INDICE NUMERICO INDEX

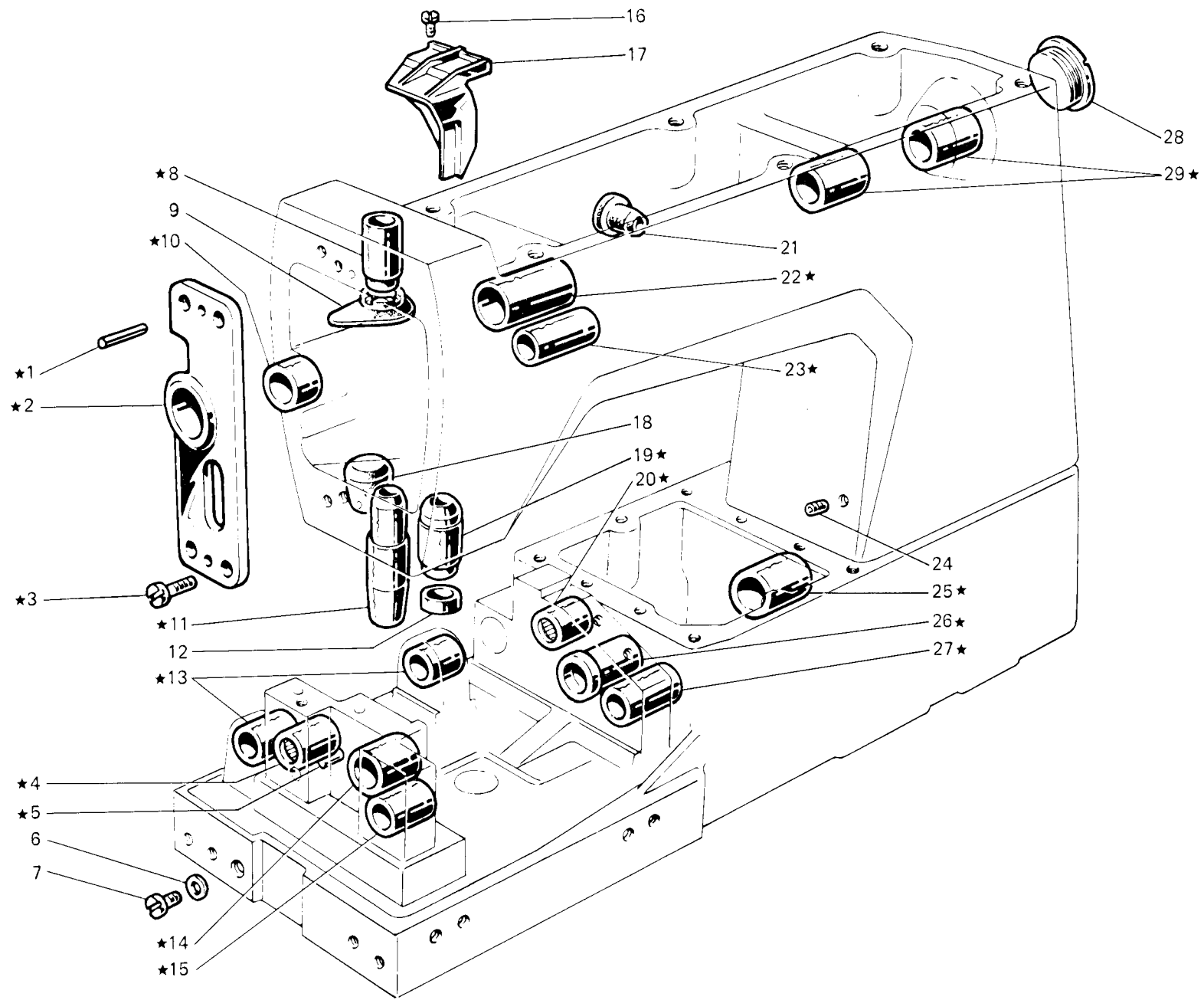
| Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. |
|-------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|
| 200324-0-10 | 2       | 300483-0-10 | 2-3     | 302590-4-10 | 10      | 304457-0-10 | 12      | 308039-0-01 | 10      | 308137-0-00 | 2       | 308235-0-00 | 10      |
| 200413-2-10 | 12      | 300683-0-10 | 16-21   | 302591-0-10 | 10      | 304458-0-10 | 12      | 308040-2-00 | 15      | 308138-0-11 | 1       | 308236-2-00 | 10      |
| 200678-0-10 | 6       | 300686-2-10 | 16-21   | 303045-0-10 | 2       | 304459-0-10 | 12      | 308041-0-00 | 10      | 308139-2-01 | 10      | 308238-4-00 | 10      |
| 200710-0-10 | 13      | 300701-2-10 | 16-21   | 303458-0-12 | 7       | 304460-0-10 | 12      | 308042-0-00 | 10      | 308140-0-00 | 8       | 308239-0-00 | 10      |
| 200714-0-10 | 13      | 300710-0-10 | 16-21   | 303459-2-11 | 4       | 304462-0-20 | 6       | 308043-0-00 | 15      | 308147-0-00 | 12      | 308243-3-00 | 15      |
| 201128-0-10 | 10      | 300712-4-10 | 16-21   | 303501-0-10 | 1       | 304463-0-10 | 12      | 308044-0-00 | 9       | 308148-0-00 | 11      | 308244-4-00 | 10      |
| 201143-0-10 | 4       | 300834-0-11 | 21      | 303503-0-10 | 8       | 304467-4-11 | 12      | 308045-0-01 | 9       | 308149-0-01 | 5       | 308254-3-00 | 5       |
| 201357-0-10 | 12      | 301458-0-10 | 4       | 303538-0-00 | 8       | 304468-0-10 | 12      | 308046-2-01 | 9       | 308150-0-10 | 14      | 308261-4-00 | 8       |
| 202032-0-11 | 10      | 301459-4-10 | 4       | 303539-0-00 | 8       | 304469-0-10 | 12      | 308047-0-00 | 9       | 308151-0-00 | 14      | 308266-2-01 | 8       |
| 202165-0-10 | 3       | 301519-2-11 | 4       | 303825-0-10 | 4       | 304471-2-10 | 12      | 308050-2-00 | 8       | 308153-0-01 | 15      | 308271-0-00 | 8       |
| 202229-0-10 | 13      | 301523-0-10 | 12      | 303834-0-11 | 16      | 304472-0-10 | 12      | 308052-0-00 | 11      | 308154-0-00 | 15      | 308272-0-00 | 8       |
| 202239-0-10 | 3       | 301527-0-10 | 12      | 303899-0-10 | 10      | 304473-4-10 | 12      | 308054-0-00 | 11      | 308155-4-01 | 15      | 308273-0-00 | 8       |
| 202474-0-10 | 8       | 301579-0-10 | 4       | 304073-0-10 | 12      | 304474-0-10 | 12      | 308055-2-00 | 11      | 308159-2-01 | 5       | 308278-0-00 | 7       |
| 202486-0-10 | 4       | 301598-0-11 | 16-21   | 304078-2-11 | 16      | 304475-0-10 | 12      | 308056-0-01 | 11      | 308161-0-00 | 5       | 308280-0-00 | 7       |
| 202487-0-10 | 11      | 302052-2-21 | 8       | 304083-0-11 | 16      | 304476-0-11 | 6       | 308057-0-00 | 11      | 308162-0-00 | 5       | 308281-0-00 | 7       |
| 202556-0-00 | 13      | 302057-0-11 | 16-21   | 304084-0-10 | 12      | 304477-0-01 | 12      | 308058-0-00 | 11      | 308166-0-00 | 5       | 308284-2-00 | 4       |
| 202558-2-00 | 13      | 302059-0-10 | 11      | 304085-4-10 | 12      | 304478-0-00 | 12      | 308059-0-00 | 11      | 308174-3-00 | 5       | 308285-0-00 | 4       |
| 203928-0-10 | 12      | 302060-0-11 | 11      | 304086-0-10 | 12      | 304612-0-10 | 4       | 308060-4-00 | 11      | 308178-4-00 | 5       | 308286-4-00 | 4       |
| 203949-0-10 | 12      | 302064-0-10 | 2       | 304087-0-10 | 16      | 304616-0-11 | 4       | 308061-0-01 | 11      | 308180-2-00 | 15      | 308287-0-00 | 4       |
| 206545-0-00 | 14      | 302136-0-12 | 2       | 304090-0-10 | 21      | 304684-0-10 | 4       | 308062-2-00 | 13      | 308184-0-00 | 15      | 308289-2-00 | 4       |
| 206555-0-00 | 15      | 302149-0-11 | 2       | 304091-0-10 | 21      | 304763-0-10 | 13      | 308084-2-00 | 5       | 308185-0-00 | 15      | 308291-0-01 | 8       |
| 206557-0-00 | 15      | 302150-0-10 | 6       | 304092-3-10 | 21      | 304767-2-10 | 11      | 308086-0-00 | 1       | 308190-0-00 | 4       | 308292-4-00 | 8       |
| 206559-0-00 | 14      | 302151-0-10 | 6       | 304095-2-10 | 21      | 305194-0-00 | 9       | 308094-0-00 | 1       | 308191-4-00 | 4       | 308293-0-01 | 1       |
| 206560-0-10 | 14      | 302168-2-10 | 2       | 304406-0-11 | 6       | 306677-3-00 | 16      | 308096-0-00 | 1       | 308193-2-00 | 4       | 308295-0-00 | 15      |
| 206564-0-00 | 14      | 302172-0-10 | 2       | 304412-0-10 | 6       | 307644-0-00 | 1       | 308098-0-00 | 11      | 308195-0-00 | 4       | 308296-0-00 | 1       |
| 206583-0-00 | 10      | 302204-0-10 | 2       | 304413-0-10 | 6       | 307739-0-00 | 1       | 308101-2-00 | 3       | 308201-0-01 | 2       | 308297-0-00 | 1       |
| 206669-2-01 | 15      | 302232-0-10 | 13      | 304423-4-20 | 12      | 308002-0-00 | 14      | 308102-0-10 | 3       | 308203-0-01 | 2       | 308298-0-10 | 1       |
| 300006-0-11 | 3       | 302234-0-10 | 11      | 304424-0-10 | 12      | 308005-0-00 | 10      | 308103-4-00 | 3       | 308207-0-00 | 15      | 308301-0-00 | 6       |
| 300120-0-10 | 16-21   | 302238-0-10 | 13      | 304428-3-10 | 6       | 308006-4-00 | 10      | 308104-0-00 | 15      | 308211-0-00 | 15      | 308310-0-00 | 5       |
| 300209-0-10 | 4       | 302272-0-10 | 5       | 304430-0-10 | 12      | 308007-0-00 | 11      | 308105-4-01 | 15      | 308212-0-00 | 15      | 308320-4-00 | 13      |
| 300218-0-10 | 13      | 302276-0-10 | 8       | 304431-4-11 | 12      | 308009-0-00 | 1       | 308110-3-00 | 15      | 308214-0-00 | 15      | 308321-0-00 | 13      |
| 300310-0-10 | 2       | 302289-0-10 | 9       | 304432-4-10 | 12      | 308012-2-00 | 5       | 308111-0-00 | 15      | 308215-0-00 | 1       | 308325-3-00 | 9       |
| 300351-0-11 | 9       | 302292-0-10 | 10      | 304436-0-10 | 12      | 308013-4-01 | 5       | 308113-0-00 | 14      | 308218-0-00 | 1       | 308326-2-01 | 9       |
| 300352-0-10 | 9       | 302338-0-10 | 10      | 304437-0-10 | 12      | 308015-0-00 | 7       | 308114-2-01 | 15      | 308219-0-00 | 15      | 308327-0-00 | 9       |
| 300377-0-10 | 4       | 302344-0-10 | 11      | 304438-0-10 | 12      | 308029-2-00 | 4       | 308119-0-00 | 4       | 308220-0-00 | 10      | 308330-3-00 | 9       |
| 300391-0-10 | 2       | 302349-0-10 | 6       | 304441-0-10 | 12      | 308030-2-00 | 4       | 308123-0-00 | 15      | 308226-0-01 | 14      | 308332-4-00 | 9       |
| 300406-0-10 | 16-21   | 302352-0-10 | 10      | 304445-0-11 | 6       | 308031-0-00 | 1       | 308125-0-00 | 14      | 308228-2-00 | 14      | 308333-0-00 | 9       |
| 300419-0-10 | 15      | 302353-0-10 | 3       | 304446-0-10 | 6       | 308032-0-00 | 1       | 308126-0-00 | 14      | 308231-2-01 | 14      | 308340-4-00 | 4       |
| 300420-0-10 | 15      | 302354-0-10 | 3       | 304449-4-11 | 6       | 308036-2-00 | 10      | 308127-0-00 | 5       | 308232-0-00 | 1       | 308358-4-00 | 7       |
| 300469-2-11 | 8       | 302355-0-10 | 3       | 304453-2-10 | 12      | 308037-0-00 | 10      | 308128-0-00 | 3       | 308233-0-00 | 10      | 308381-2-01 | 7       |
| 300482-0-10 | 8-9     | 302356-0-10 | 1       | 304456-0-11 | 12      | 308038-0-10 | 10      | 308129-0-00 | 3       | 308234-2-00 | 10      | 308406-0-00 | 1       |

INDICE NUMERICO INDEX

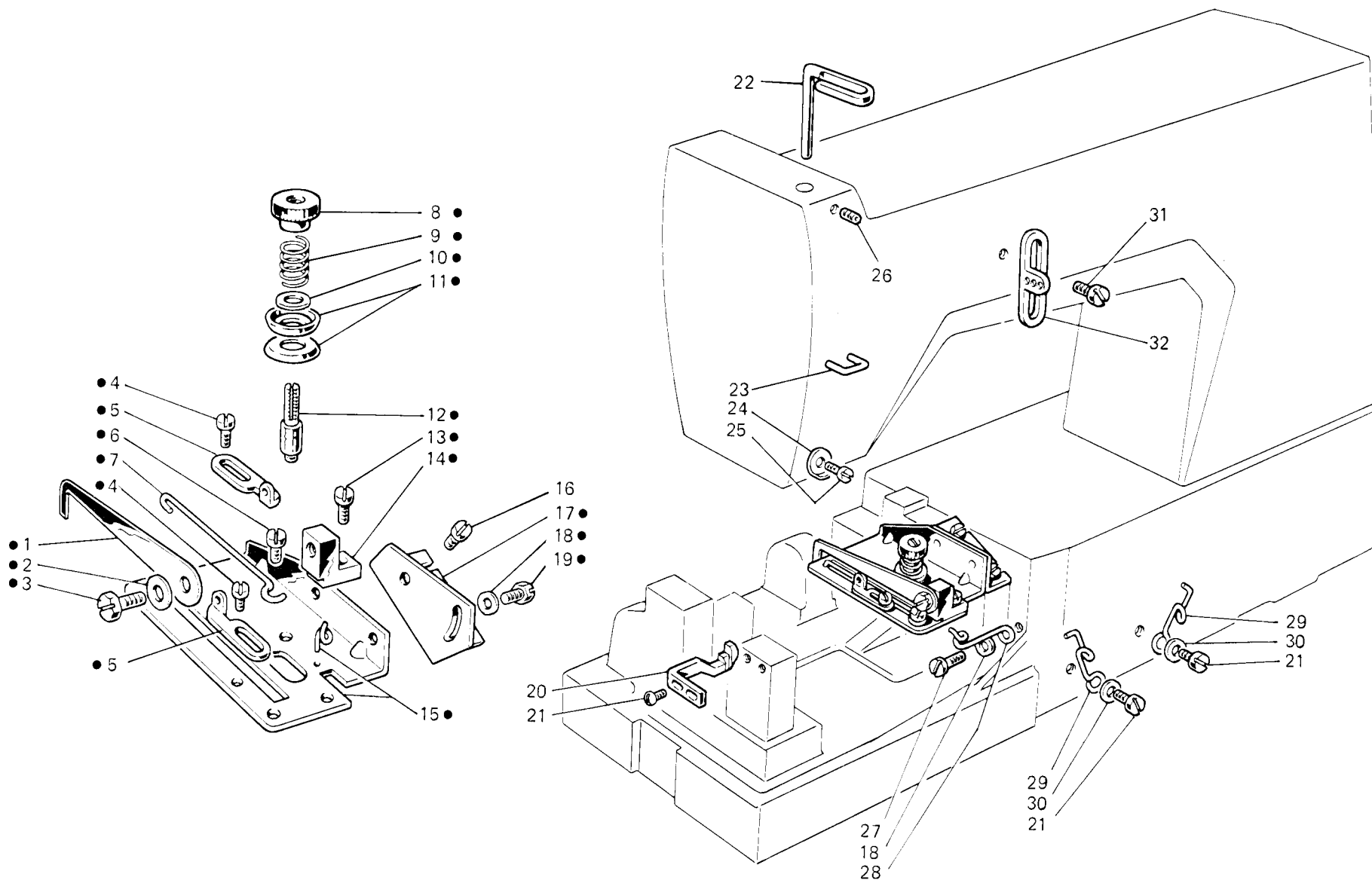
| Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N. | Part. N.    | Tav. N.   | Part. N.    | Tav. N. |
|-------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|-------------|---------|-------------|-----------|-------------|---------|
| 308412-2-00 | 11      | 309088-0-00 | 3       | 704226-2-00 | 4-8     | 721475-2-00 | 6       | 733510-4-00 | 18-19   | 744676-2-00 | 9         | 900926-0-00 | 18-19   |
| 308415-4-00 | 4       | 309126-3-00 | 3       | 704240-2-00 | 13      | 721485-2-00 | 1-8     | 733813-0-00 | 18-19   | 744730-0-00 | 3         | 900927-0-00 | 18-19   |
| 308430-5-00 | 4       | 309139-4-00 | 3       | 704302-4-00 | 2       | 721494-2-00 | 11      | 740210-2-00 | 2       | 745001-0-00 | 10        | 900928-0-00 | 18-19   |
| 308465-0-01 | 4       | 309177-3-00 | 3       | 704306-0-01 | 3       | 721514-0-00 | 15      | 740220-2-00 | 2-12    | 745002-0-00 | 12        | 900929-0-01 | 18-19   |
| 308496-2-00 | 13      | 309239-0-00 | 3       | 704309-4-00 | 9       | 722411-2-00 | 12      | 740226-0-00 | 8       | 745126-2-00 | 13        | 900931-0-00 | 18-19   |
| 308501-0-01 | 13      | 309302-2-00 | 3       | 704310-2-00 | 18-19   | 722422-2-00 | 10      | 740240-0-00 | 14      | 745136-2-00 | 4         | 901101-0-00 | 18-19   |
| 308502-0-00 | 13      | 309323-0-00 | 3       | 704316-2-00 | 18-19   | 722431-2-00 | 20      | 740444-2-00 | 11      | 745317-0-00 | 6         | 901102-0-00 | 18-19   |
| 308503-0-01 | 13      | 309324-0-00 | 3       | 704345-2-00 | 18-19   | 722433-2-00 | 12      | 740632-2-00 | 11-13   | 745810-2-00 | 10        | 901251-2-00 | 19      |
| 308504-0-00 | 13      | 309351-0-00 | 3       | 704346-2-00 | 18-19   | 722453-2-00 | 14      | 740636-2-00 | 13      | 745812-2-00 | 4-5-10-12 | 901253-0-00 | 19      |
| 308505-0-00 | 13      | 309360-0-00 | 3       | 704347-0-00 | 4       | 722483-2-00 | 12      | 741056-0-00 | 5       | 745815-2-00 | 4-5-8-9   | 925433-0-00 | 20      |
| 308056-0-00 | 13      | 309371-0-00 | 3       | 704406-0-00 | 4       | 722905-2-00 | 18      | 741082-2-00 | 15      | 745827-2-00 | 7-11      | 930096-0-10 | 20      |
| 308507-0-00 | 13      | 309372-0-00 | 3       | 704409-0-00 | 6       | 722907-2-00 | 19      | 741088-2-00 | 3-6     | 746002-2-00 | 12        | 990075-1-13 | 17      |
| 308513-0-00 | 13      | 309560-0-00 | 4       | 704813-0-00 | 15      | 722920-2-00 | 19      | 741092-0-00 | 15      | 746008-0-00 | 10        | 990175-0-10 | 17      |
| 308518-4-00 | 13      | 309705-4-00 | 7       | 704814-0-00 | 7       | 724420-2-00 | 2       | 741403-0-00 | 12      | 746204-0-00 | 13        | 990176-0-10 | 17      |
| 308521-4-00 | 14      | 309750-2-00 | 10      | 704828-0-00 | 10      | 724422-2-00 | 3       | 741413-2-00 | 2       | 746407-2-00 | 4         | 990179-4-11 | 18-19   |
| 308532-4-00 | 13      | 309771-0-00 | 10      | 704841-0-00 | 12      | 724441-0-00 | 7       | 741428-2-00 | 16-21   | 746408-2-00 | 5-10      | 990181-0-10 | 17      |
| 308551-0-00 | 2       | 309803-4-00 | 10      | 704846-0-00 | 4-8     | 724471-0-00 | 12      | 741611-2-00 | 10      | 746409-2-00 | 18-19     | 990182-0-10 | 17      |
| 308553-2-00 | 2       | 309830-2-00 | 10      | 704849-0-00 | 9       | 724908-2-00 | 6       | 741612-0-00 | 2       | 746612-2-00 | 7         | 990188-0-10 | 17      |
| 308556-0-00 | 2       | 309831-2-00 | 10      | 704869-0-00 | 5-10    | 727014-2-00 | 12      | 741642-2-00 | 2       | 766000-6-80 | 10        | 990193-0-00 | 17      |
| 308558-0-00 | 2       | 309838-2-00 | 4       | 705013-0-00 | 5-10    | 727082-0-00 | 12      | 741658-2-00 | 3       | 778203-0-00 | 10        | 990317-0-10 | 18      |
| 308576-2-01 | 14      | 309839-2-00 | 4       | 705201-0-00 | 2       | 727215-0-00 | 4       | 741675-2-00 | 9       | 778232-0-00 | 4         | 990474-0-10 | 17      |
| 308588-4-02 | 14      | 310353-4-00 | 5       | 705208-0-00 | 10      | 727834-2-00 | 13      | 741682-0-00 | 2       | 778238-0-00 | 4         | 990578-0-12 | 17      |
| 308615-3-00 | 1       | 310500-4-00 | 15      | 705734-0-00 | 8       | 728080-0-00 | 6       | 741721-2-00 | 6       | 778240-0-00 | 15        | 990587-0-10 | 17      |
| 308715-3-00 | 7       | 311098-0-00 | 2       | 705834-0-00 | 9       | 729011-2-00 | 2-4     | 741724-0-00 | 8       | 778407-0-00 | 10        | 990593-0-11 | 20      |
| 308783-2-00 | 3       | 700205-0-00 | 11      | 705970-0-00 | 3       | 729013-2-00 | 4-10    | 741781-2-00 | 16-21   | 778461-0-00 | 14        | 990594-2-00 | 20      |
| 308802-0-00 | 5       | 700212-0-00 | 12      | 705977-0-00 | 14      | 729024-2-00 | 20      | 741913-4-00 | 16-21   | 778827-0-00 | 8         | 990596-0-00 | 20      |
| 308851-2-01 | 10      | 700208-0-00 | 18-19   | 706285-0-00 | 1       | 729032-2-00 | 1       | 742214-2-00 | 8       | 784300-0-20 | 21        | 990703-0-11 | 20      |
| 308852-0-00 | 1       | 700596-0-00 | 5       | 706454-0-00 | 1       | 729034-2-00 | 13-20   | 742222-2-00 | 5       | 784352-0-20 | 16        | 990704-0-10 | 20      |
| 308853-0-00 | 1       | 701004-0-00 | 15      | 707240-0-00 | 11      | 729043-2-00 | 12      | 742282-2-00 | 3       | 788020-0-01 | 3         | 990705-4-10 | 20      |
| 308855-0-00 | 5-10    | 701007-0-00 | 13      | 707241-0-00 | 13      | 729044-2-00 | 6       | 742311-2-00 | 10      | 790242-0-00 | 15        | 990707-2-10 | 20      |
| 308858-0-00 | 1       | 701009-0-00 | 9       | 720411-0-00 | 3       | 729054-2-00 | 20      | 742423-0-00 | 8       | 790307-0-00 | 15        | 990708-0-10 | 20      |
| 308859-2-00 | 1       | 701032-0-00 | 15      | 720464-0-00 | 18-19   | 729434-2-00 | 9       | 742623-2-00 | 1       | 790315-0-00 | 15        | 990709-4-12 | 20      |
| 308934-4-00 | 2       | 701051-0-00 | 14      | 720505-4-00 | 18-19   | 729884-2-00 | 13      | 742811-0-00 | 4-12    | 790325-0-00 | 15        | 990808-0-00 | 16-21   |
| 308944-0-00 | 8       | 702403-0-00 | 8       | 720545-4-00 | 18-19   | 730011-2-00 | 15      | 742813-0-00 | 4       | 790342-0-00 | 15        | 990982-0-00 | 18-19   |
| 308967-2-00 | 4       | 703003-0-00 | 14      | 720546-0-00 | 19      | 730033-2-00 | 8-10    | 743243-2-00 | 6       | 900201-0-10 | 18        | 991106-2-00 | 20      |
| 308971-3-00 | 4       | 703005-0-00 | 10-20   | 721412-2-00 | 12      | 731107-2-00 | 20      | 743541-2-00 | 18-19   | 900203-0-10 | 18-19     | 991107-2-00 | 20      |
| 308996-0-10 | 13      | 703810-0-00 | 8-11    | 721424-2-00 | 15      | 733008-2-00 | 18-19   | 744040-2-00 | 9       | 900204-0-10 | 19        | 991108-2-00 | 20      |
| 309042-2-00 | 3       | 704009-0-00 | 18-19   | 721444-2-00 | 1-2     | 733504-2-00 | 16-21   | 744587-2-00 | 13      | 900694-0-11 | 18        | 991111-2-00 | 20      |
| 309059-4-00 | 3       | 704210-4-00 | 2-10    | 721454-2-00 | 12      | 733507-0-00 | 15      | 744634-0-00 | 16-21   | 900918-0-00 | 18-19     | 991112-0-00 | 20      |
| 309084-0-00 | 3       | 704216-2-00 | 12      | 721464-2-00 | 14      | 733508-2-00 | 20      | 744636-2-00 | 3       | 900920-0-00 | 18-19     | 991113-0-00 | 20      |
| 309086-0-01 | 3       | 704218-2-00 | 2-4     | 721474-2-00 | 3       | 733508-4-00 | 18-19   | 744656-2-00 | 3       | 900925-4-01 | 18-19     | 991114-2-00 | 20      |



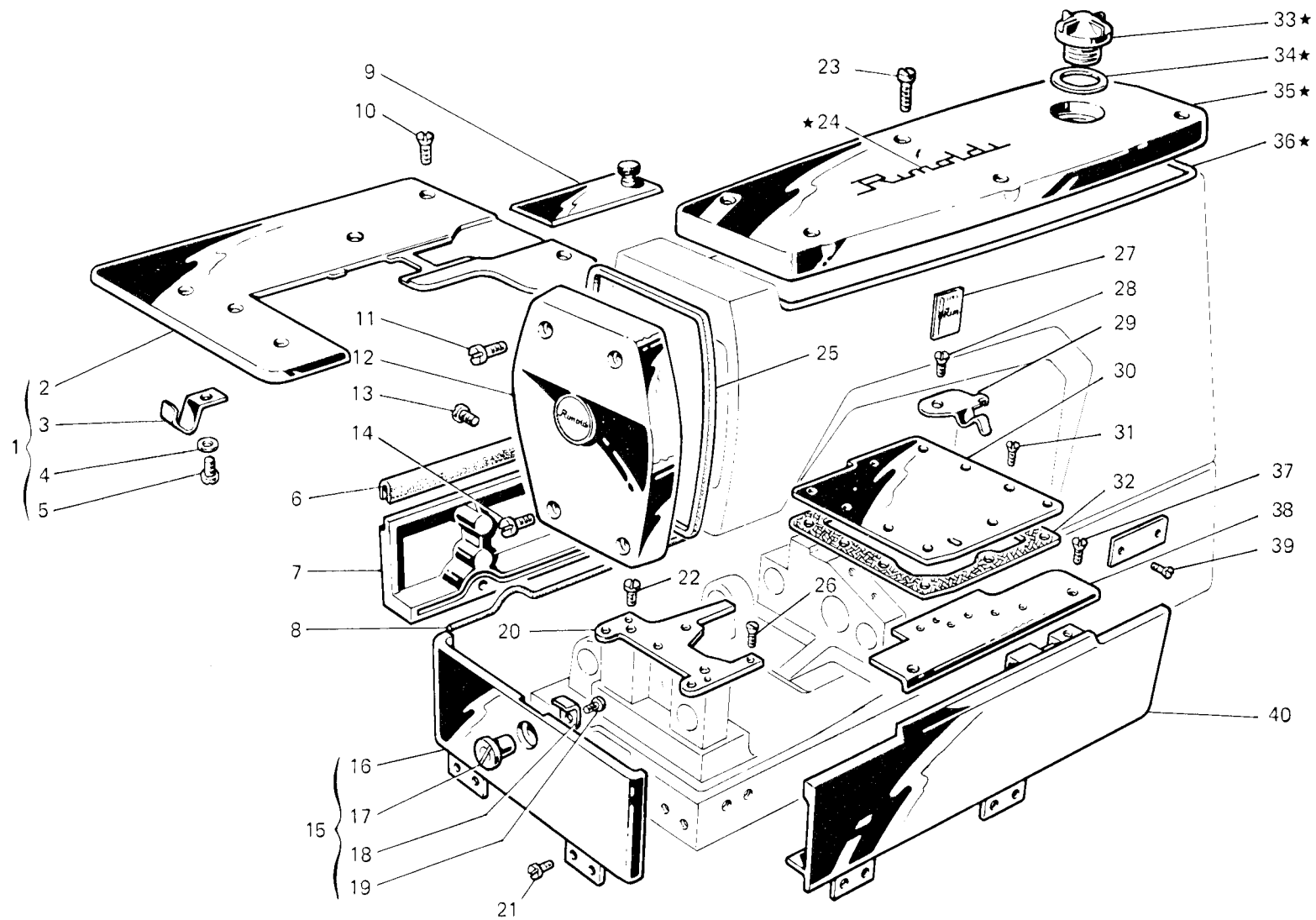
| Part. N.    | Tav. N. | Part. N. | Tav. N. | Part. N. | Tav. N. | Part. N. | Tav. N. | Part. N. | Tav. N. | Part. N. | Tav. N. | Part. N. | Tav. N. |
|-------------|---------|----------|---------|----------|---------|----------|---------|----------|---------|----------|---------|----------|---------|
| 991120-5-00 | 20      |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |
| 991121-3-00 | 20      |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |
| 991128-2-00 | 20      |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |
| 991129-3-00 | 20      |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |
| 991153-2-00 | 20      |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |
| 991179-0-00 | 20      |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |
| 991250-0-00 | 18-19   |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |
| 991251-4-00 | 18      |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |
| 991252-4-00 | 19      |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |
| 991253-4-00 | 18      |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |
| 991254-4-00 | 19      |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |
| 991255-0-00 | 18-19   |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |
| 991256-0-00 | 18-19   |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |
| 991257-0-00 | 18-19   |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |
| 991259-3-00 | 18-19   |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |
| 991408-4-00 | 17      |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |
| 991415-0-00 | 17      |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |          |         |



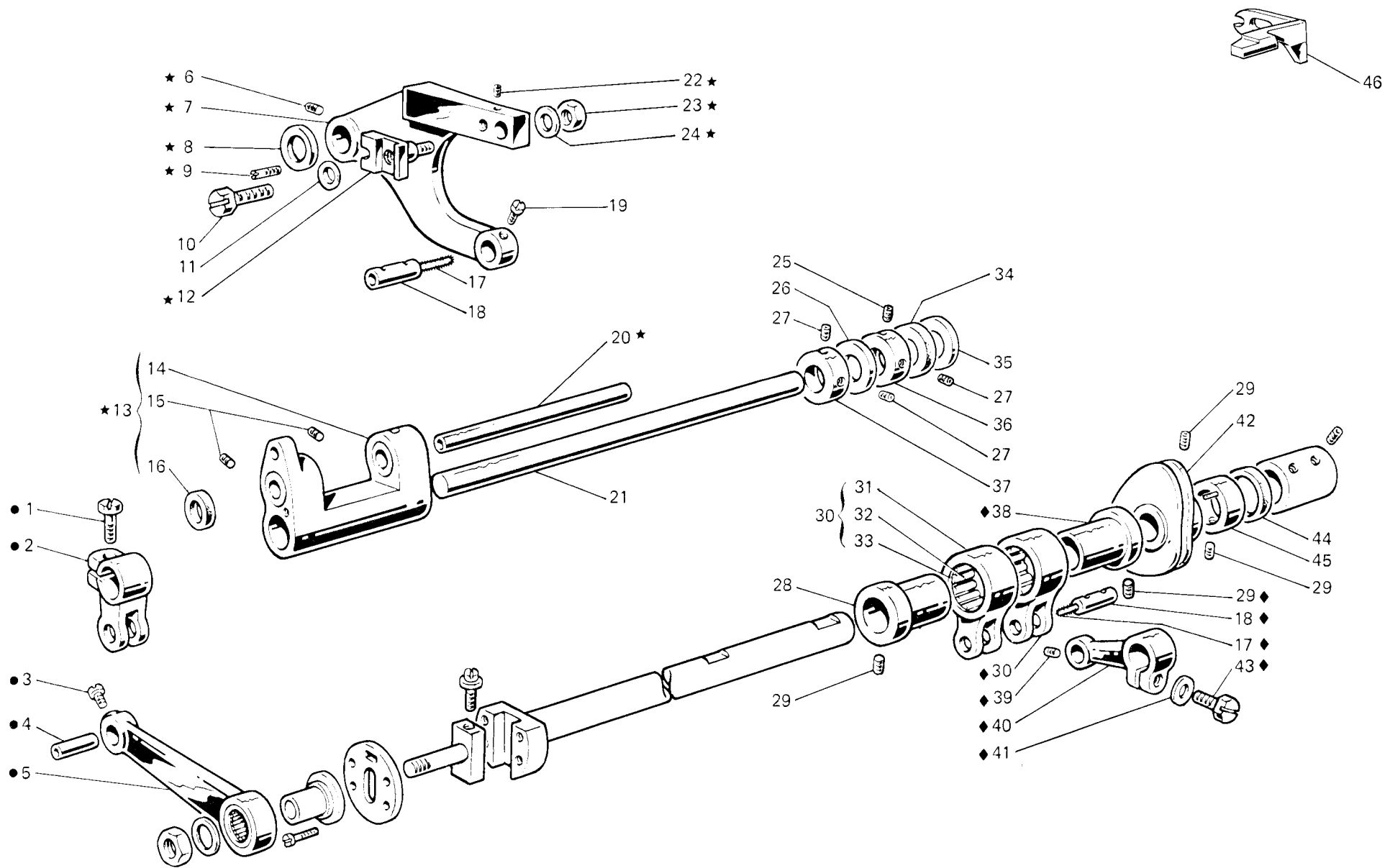
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                  | DESCRIPTION               | DESCRIPTION                | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|------------------------------|---------------------------|----------------------------|-----------|-------------|
| ★                  | 308615-3-00                                    | 1             | base e braccio con bussole   | base and arm with bushes  | base et bras avec bagues   |           |             |
| 1                  | 706454-0-00                                    | 2             | spina                        | pin                       | goupille                   |           |             |
| 2                  | 308859-2-00                                    | 1             | supporto con bussola fig. 10 | support with bush fig. 10 | support avec bague fig. 10 |           |             |
| 3                  | 721485-2-00                                    | 4             | vite                         | screw                     | vis                        |           |             |
| 4                  | 307664-0-00                                    | 1             | boccola a rullini            | bearing                   | roulements                 |           |             |
| 5                  | 706285-0-00                                    | 1             | spina                        | pin                       | goupille                   |           |             |
| 6                  | 308096-0-00                                    | 1             | guarnizione sinistra base    | left gasket for base      | garniture gauche pour base |           |             |
| 7                  | 742623-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                     | vis                        |           |             |
| 8                  | 308032-0-00                                    | 1             | bussola                      | bush                      | bage                       |           |             |
| 9                  | 308215-0-00                                    | 1             | protezione olio              | oil protection            | protection huile           |           |             |
| 10                 | 308858-0-00                                    | 1             | bussola                      | bush                      | bage                       |           |             |
| 11                 | 308406-0-00                                    | 1             | bussola                      | bush                      | bage                       |           |             |
| 12                 | 308218-0-00                                    | 1             | scodellino inferiore         | lower cup                 | cuvette inférieure         |           |             |
| 13                 | 308296-0-00                                    | 2             | bussola                      | bush                      | bage                       |           |             |
| 14                 | 308293-0-01                                    | 1             | bussola                      | bush                      | bage                       |           |             |
| 15                 | 308297-0-00                                    | 1             | bussola                      | bush                      | bage                       |           |             |
| 16                 | 721444-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                     | vis                        |           |             |
| 17                 | 308138-0-11                                    | 1             | carter paraolio              | oil retainer cover        | carter protection huile    |           |             |
| 18                 | 308094-0-00                                    | 1             | tappo foro bussola           | plug                      | bouchon                    |           |             |
| 19                 | 308031-0-00                                    | 1             | bussola                      | bush                      | bage                       |           |             |
| 20                 | 307739-0-00                                    | 1             | boccola a rullini            | bearing                   | roulements                 |           |             |
| 21                 | 303501-0-10                                    | 1             | tappo per foro tendifilo     | plug                      | bouchon                    |           |             |
| 22                 | 308852-0-00                                    | 1             | bussola                      | bush                      | bage                       |           |             |
| 23                 | 308232-0-00                                    | 1             | bussola                      | bush                      | bage                       |           |             |
| 24                 | 729032-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                     | vis                        |           |             |
| 25                 | 308086-0-00                                    | 1             | bussola                      | bush                      | bage                       |           |             |
| 26                 | 308009-0-00                                    | 1             | bussola                      | bush                      | bage                       |           |             |
| 27                 | 308298-0-10                                    | 1             | bussola                      | bush                      | bage                       |           |             |
| 28                 | 302356-0-10                                    | 1             | tappo                        | plug                      | bouchon                    |           |             |
| 29                 | 308853-0-00                                    | 2             | bussola                      | bush                      | bage                       |           |             |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                    | DESCRIPTION                       | DESCRIPTION                      | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|--------------------------------|-----------------------------------|----------------------------------|-----------|-------------|
| ●                  | 308934-4-00                                    | 1             | gruppo tensione crochet infer. | tension assembly for lower looper | groupe tension crochet inférieur |           |             |
| 1                  | 308556-0-00                                    | 1             | astina                         | rod                               | tige                             |           |             |
| 2                  | 705201-0-00                                    | 1             | rondella                       | washer                            | rondelle                         |           |             |
| 3                  | 740220-2-00                                    | 1             | vite                           | screw                             | vis                              |           |             |
| 4                  | 741413-2-00                                    | 2             | vite                           | screw                             | vis                              |           |             |
| 5                  | 302172-0-10                                    | 2             | passafilo                      | thread guide                      | passe-fil                        |           |             |
| 6                  | 741612-0-00                                    | 1             | vite                           | screw                             | vis                              |           |             |
| 7                  | 308558-0-00                                    | 1             | traversino                     | tie-rod                           | traverse                         |           |             |
| 8                  | 302204-0-10                                    | 1             | pomolo                         | knob                              | pommeau                          |           |             |
| 9                  | 300310-0-10                                    | 1             | molla                          | spring                            | ressort                          |           |             |
| 10                 | 704218-2-00                                    | 1             | rondella                       | washer                            | rondelle                         |           |             |
| 11                 | 200324-0-10                                    | 2             | disco tensione                 | tension disc                      | disque tension                   |           |             |
| 12                 | 300391-0-10                                    | 1             | perno a vite                   | threaded pin                      | pivot à vis                      |           |             |
| 13                 | 741642-2-00                                    | 1             | vite                           | screw                             | vis                              |           |             |
| 14                 | 302168-2-10                                    | 1             | supporto                       | support                           | support                          |           |             |
| 15                 | 308553-2-00                                    | 1             | piastra                        | plate                             | plaque                           |           |             |
| 16                 | 721444-2-00                                    | 2             | vite                           | screw                             | vis                              |           |             |
| 17                 | 308551-0-00                                    | 1             | squadretta                     | bracket                           | équerre                          |           |             |
| 18                 | 704302-4-00                                    | 3             | rondella                       | washer                            | rondelle                         |           |             |
| 19                 | 740210-2-00                                    | 2             | vite                           | screw                             | vis                              |           |             |
| 20                 | 302064-0-10                                    | 1             | salva ago                      | needle guard                      | protège aiguille                 |           |             |
| 21                 | 300483-0-10                                    | 4             | vite                           | screw                             | vis                              |           |             |
| 22                 | 302136-0-12                                    | 1             | passafilo                      | thread guide                      | passe-fil                        |           |             |
| 23                 | 308137-0-00                                    | 1             | cavallotto                     | coupling                          | cavalier                         |           |             |
| 24                 | 308201-0-01                                    | 1             | passafilo                      | thread guide                      | passe-fil                        |           |             |
| 25                 | 724420-2-00                                    | 1             | vite                           | screw                             | vis                              |           |             |
| 26                 | 729011-2-00                                    | 1             | vite                           | screw                             | vis                              |           |             |
| 27                 | 741682-0-00                                    | 1             | vite                           | screw                             | vis                              |           |             |
| 28                 | 302149-0-11                                    | 1             | passafilo                      | thread guide                      | passe-fil                        |           |             |
| 29                 | 311098-0-00                                    | 2             | passafilo                      | thread guide                      | passe-fil                        |           |             |
| 30                 | 704210-4-00                                    | 2             | rondella                       | washer                            | rondelle                         |           |             |
| 31                 | 303045-0-10                                    | 2             | vite                           | screw                             | vis                              |           |             |
| 32                 | 308203-0-01                                    | 2             | guidafilo                      | thread guide                      | guide-fil                        |           |             |

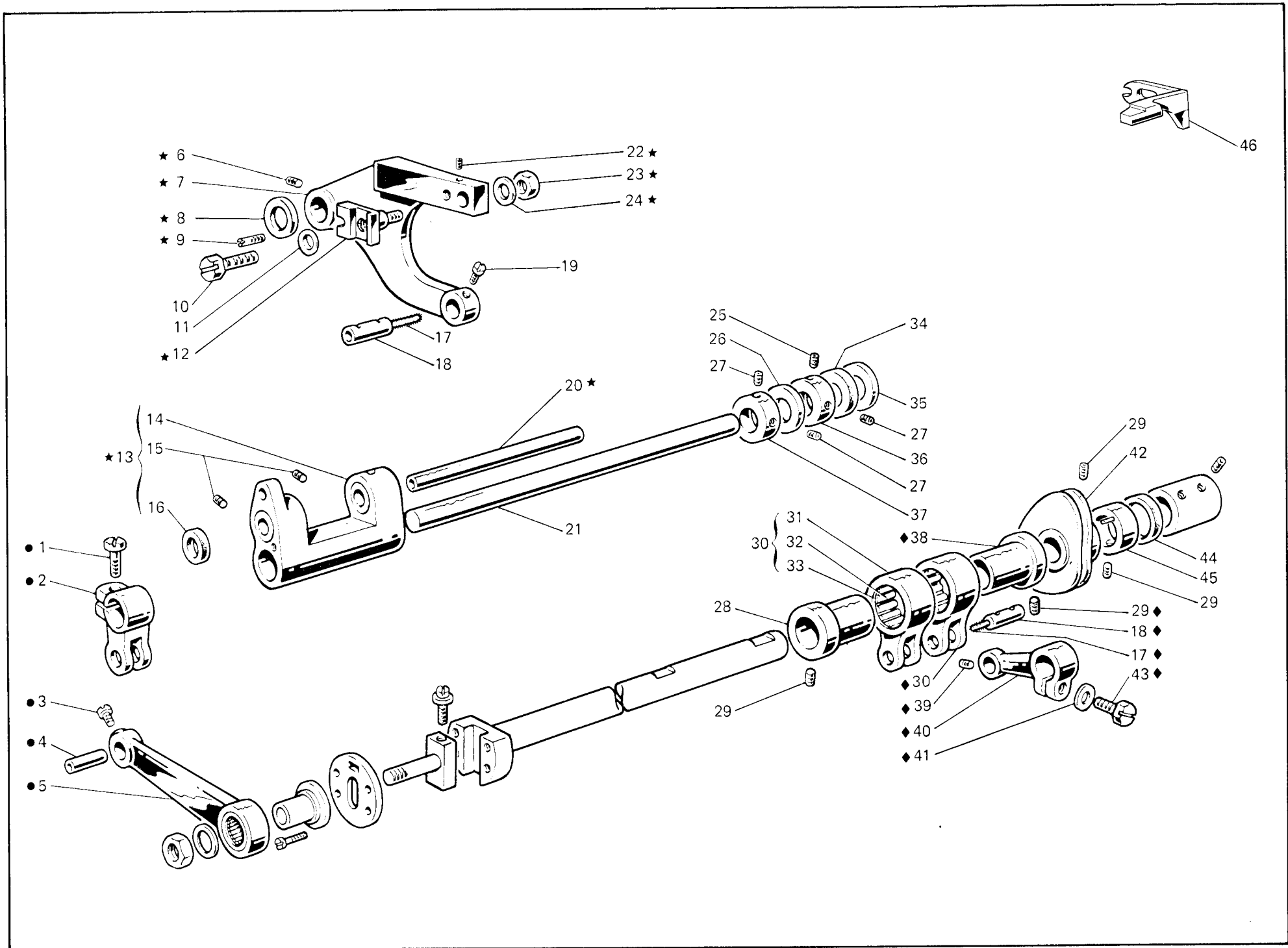


| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                | DESCRIPTION            | DESCRIPTION                  | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|----------------------------|------------------------|------------------------------|-----------|-------------|
| ★                  | 308103-4-00                                    | 1             | coperchio super. compl.    | upper cover assembly   | couvercle sup. complet       |           |             |
| 1                  | 309059-4-00                                    | 1             | piano di lavoro completo   | working plate assembly | plan de travail complet      |           |             |
| 2                  | 309042-2-00                                    | 1             | piano di lavoro            | working plate          | plan de travail              |           |             |
| 3                  | 309351-0-00                                    | 1             | molla                      | spring                 | ressort                      |           |             |
| 4                  | 704306-0-01                                    | 1             | rondella                   | washer                 | rondelle                     |           |             |
| 5                  | 720411-0-00                                    | 1             | vite                       | screw                  | vis                          |           |             |
| 6                  | 309088-0-00                                    | 1             | guarnizione                | gasket                 | garniture                    |           |             |
| 7                  | 309086-0-01                                    | 1             | carter posteriore          | rear cover             | carter arrière               |           |             |
| 8                  | 309084-0-00                                    | 1             | guarnizione                | gasket                 | garniture                    |           |             |
| 9                  | 309302-2-00                                    | 1             | coperchio scorrevole       | sliding cover          | couvercle coulissant         |           |             |
| 10                 | 744636-2-00                                    | 5             | vite                       | screw                  | vis                          |           |             |
| 11                 | 302354-0-10                                    | 2             | vite superiore             | upper screw            | vis supérieure               |           |             |
| 12                 | 308101-2-00                                    | 1             | coperchio laterale         | side cover             | couvercle latéral            |           |             |
| 13                 | 741088-2-00                                    | 3             | vite per carter posteriore | screw for rear cover   | vis pour carter arrière      |           |             |
| 14                 | 302353-0-10                                    | 2             | vite inferiore             | lower screw            | vis inférieure               |           |             |
| 15                 | 309139-4-00                                    | 1             | carter laterale completo   | side cover assembly    | carter latéral complet       |           |             |
| 16                 | 309126-3-00                                    | 1             | carter laterale            | side cover             | carter latéral               |           |             |
| 17                 | 309372-0-00                                    | 1             | perno                      | pin                    | pivot                        |           |             |
| 18                 | 309371-0-00                                    | 1             | chiavistello               | key                    | clé                          |           |             |
| 19                 | 741658-2-00                                    | 1             | vite                       | screw                  | vis                          |           |             |
| 20                 | 308783-2-00                                    | 1             | piastra porta placca       | plate                  | plaque                       |           |             |
| 21                 | 300483-0-10                                    | 8             | vite per cerniera          | screw for hinge        | vis pour charnière           |           |             |
| 22                 | 302355-0-10                                    | 2             | vite per piastra           | screw for plate        | vis pour plaque              |           |             |
| 23                 | 742282-2-00                                    | 6             | vite per coperchio         | screw for cover        | vis pour couvercle           |           |             |
| 24                 | 300006-0-11                                    | 2             | decalcomania               | decalcomania           | décalcomanie                 |           |             |
| 25                 | 308128-0-00                                    | 1             | guarnizione coperchio      | cover gasket           | garniture couvercle          |           |             |
| 26                 | 744730-0-00                                    | 2             | vite per placca ago        | screw for needle plate | vis pour plaque aiguille     |           |             |
| 27                 | 788020-0-01                                    | 1             | decalcomania sistema aghi  | needles decalcomania   | décalcomanie syst. aiguilles |           |             |
| 28                 | 721474-2-00                                    | 1             | vite                       | screw                  | vis                          |           |             |
| 29                 | 309360-0-00                                    | 1             | molla chiusura carter      | spring                 | ressort                      |           |             |
| 30                 | 309324-0-00                                    | 1             | piastra superiore          | upper plate            | plaque supérieure            |           |             |
| 31                 | 724422-2-00                                    | 9             | vite per piastra           | screw for plate        | vis pour plaque              |           |             |
| 32                 | 309323-0-00                                    | 1             | guarnizione                | gasket                 | garniture                    |           |             |
| 33                 | 202239-0-10                                    | 1             | cupolina                   | cup                    | cupole                       |           |             |
| 34                 | 705970-0-00                                    | 1             | guarnizione per cupolina   | gasket                 | garniture                    |           |             |
| 35                 | 308102-0-10                                    | 1             | coperchio superiore        | upper cover            | couvercle supérieur          |           |             |
| 36                 | 308129-0-00                                    | 1             | guarnizione per coperchio  | gasket for cover       | garniture pour couvercle     |           |             |
| 37                 | 744656-2-00                                    | 2             | vite                       | screw                  | vis                          |           |             |
| 38                 | 309239-0-00                                    | 1             | piastra piano di lavoro    | working plate          | plaque plan de travail       |           |             |
| 39                 | 202165-0-10                                    | 2             | vite per targhetta         | screw for plate        | vis pour plaquette           |           |             |
| 40                 | 309177-3-00                                    | 1             | carter anteriore completo  | front cover assembly   | carter avant complet         |           |             |

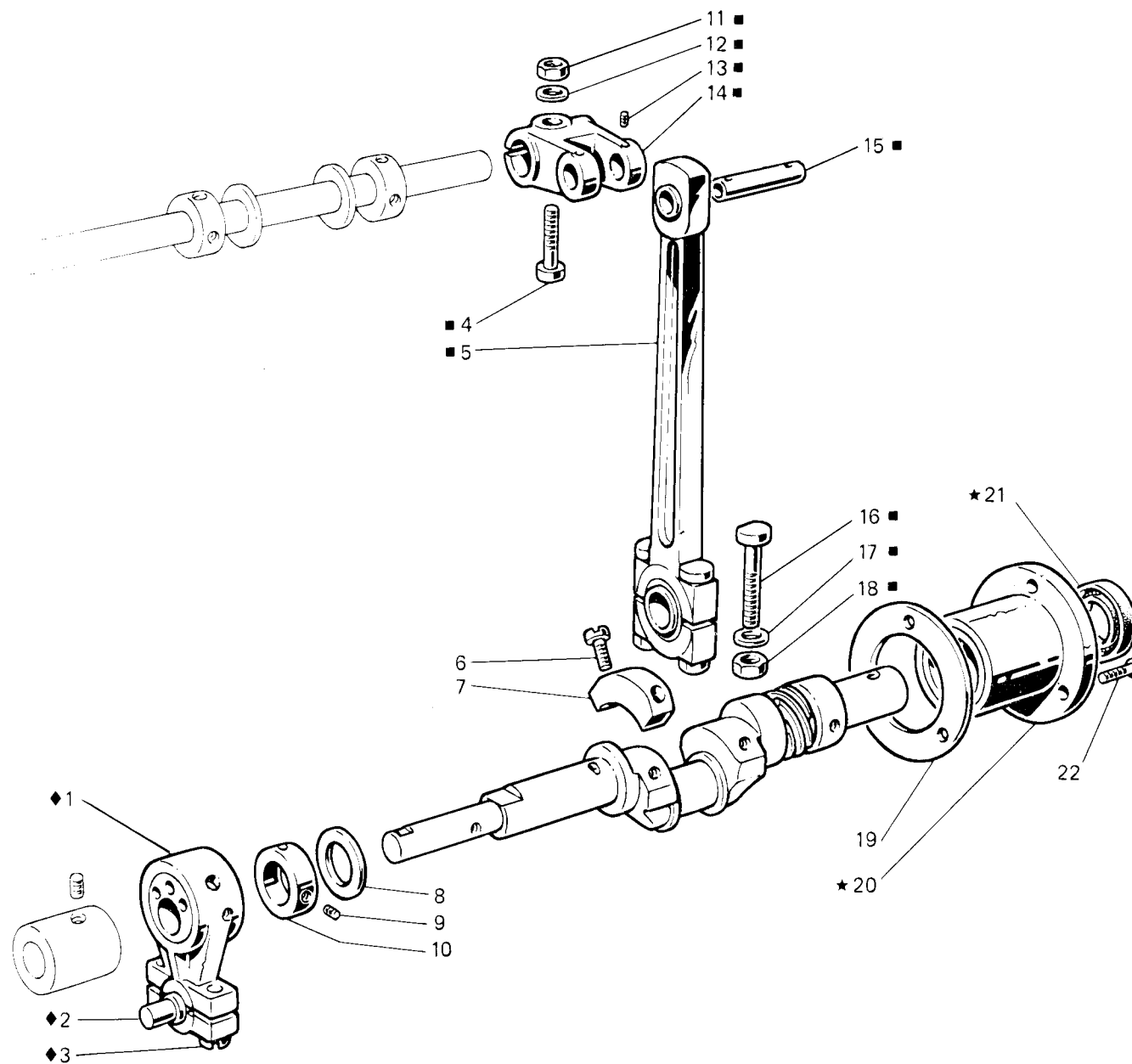




| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE  | DESCRIPTION   | DESCRIPTION                                      | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|--|---|--|-----------|-------------|
| —                  | 308430-5-00                                    | 1             | gruppo porta griffa compl.<br>(con ★17-18-19-28-29-30) | feed dog holder assembly<br>(with ★17-18-19-28-29-30) | groupe porte-griffe<br>(avec ★17-18-19-28-29-30) |           |             |
| ★                  | 308415-4-00                                    | 1             | gruppo porta griffa                                    | feed dog holder assembly                              | groupe porte griffe                              |           |             |
| ●                  | 308286-4-00                                    | 1             | gruppo leva  | lever assembly  | groupe levier                                    |           |             |
| ◆                  | 308340-4-00                                    | 1             | gruppo comando crochet                                 | looper control assembly                               | groupe commande crochet                          |           |             |
| 1                  | 202486-0-10                                    | 1             | vite   | screw   | vis  |           |             |
| 2                  | 301519-2-11                                    | 1             | attacco  | pipe union  | raccord  |           |             |
| 3                  | 742813-0-00                                    | 1             | vite   | screw   | vis  |           |             |
| 4                  | 308285-0-00                                    | 1             | perno  | pin   | pivot  |           |             |
| 5                  | 308284-2-00                                    | 1             | leva comando porta griffa                              | lever   | levier   |           |             |
| 6                  | 745815-2-00                                    | 1             | vite   | screw   | vis  |           |             |
| 7                  | 303825-0-10                                    | 1             | braccio porta griffa                                   | feed dog arm  | bras porte-griffe                                |           |             |
| 8                  | 309560-0-00                                    | 2             | rondella   | washer  | rondelle   |           |             |
| 9                  | 304612-0-10                                    | 1             | perno eccentrico                                       | eccentric pin   | pivot excentrique                                |           |             |
| 10                 | 304684-0-10                                    | 1             | vite fissaggio griffa                                  | screw   | vis blocage griffe                               |           |             |
| 11                 | 704406-0-00                                    | 1             | rondella   | washer  | rondelle   |           |             |
| 12                 | 304616-0-11                                    | 1             | squadretta   | bracket   | équerre  |           |             |
| 13                 | 308191-4-00                                    | 1             | supporto oscillante completo                           | oscillating support assembly                          | support coulissant compl.                        |           |             |
| 14                 | 308193-2-00                                    | 1             | supporto con vite                                      | support with screw                                    | support avec vis                                 |           |             |
| 15                 | 729013-2-00                                    | 2             | vite   | screw   | vis  |           |             |
| 16                 | 308190-0-00                                    | 2             | anello di tenuta                                       | retainer ring   | bague d'étanchéité                               |           |             |
| 17                 | 778238-0-00                                    | 2             | stoppino   | wick  | mèche  |           |             |
| 18                 | 300209-0-10                                    | 2             | perno  | pin   | pivot  |           |             |
| 19                 | 742811-0-00                                    | 1             | vite   | screw   | vis  |           |             |
| 20                 | 308195-0-00                                    | 1             | perno  | pin   | pivot  |           |             |
| 21                 | 308289-2-00                                    | 1             | perno per supporto oscillante                          | pin   | pivot  |           |             |
| 22                 | 745812-2-00                                    | 1             | vite   | screw   | vis  |           |             |
| 23                 | 746407-2-00                                    | 1             | dado   | nut   | écrou  |           |             |
| 24                 | 704226-2-00                                    | 1             | rondella   | washer  | rondelle   |           |             |
| 25                 | 778232-0-00                                    | 1             | vite   | screw   | vis  |           |             |
| 26                 | 704846-0-00                                    | 1             | rondella   | washer  | rondelle   |           |             |
| 27                 | 745136-2-00                                    | 3             | vite   | screw   | vis  |           |             |
| 28                 | 308030-2-00                                    | 1             | eccentrico con viti fig. 29                            | eccentric with screws fig. 29                         | excentrique avec vis fig. 29                     |           |             |
| 29                 | 727215-0-00                                    | 7             | vite   | screw   | vis  |           |             |
| 30                 | 301459-4-10                                    | 2             | giunto compl. per eccentrico                           | joint assembly  | joint compl.                                     |           |             |
| 31                 | 301458-0-10                                    | 2             | giunto   | joint   | joint  |           |             |
| 32                 | 301579-0-10                                    | 2             | gabbia a rullini                                       | needle cage   | cage à aiguille                                  |           |             |
| 33                 | 201143-0-10                                    | 4             | anello di tenuta                                       | retainer ring   | bague d'étanchéité                               |           |             |
| 34                 | 308287-0-00                                    | 1             | anello di tenuta                                       | retainer ring   | bague d'étanchéité                               |           |             |
| 35                 | 704347-0-00                                    | 1             | rondella   | washer  | rondelle   |           |             |
| 36                 | 309839-2-00                                    | 1             | anello di registro                                     | adjustment ring                                       | bague de réglage                                 |           |             |
| 37                 | 309838-2-00                                    | 1             | anello di registro                                     | adjustment ring                                       | bague de réglage                                 |           |             |
| 38                 | 308029-2-00                                    | 1             | eccentrico con viti fig. 29                            | eccentric with screws fig. 29                         | excentrique avec vis fig. 29                     |           |             |
| 39                 | 729011-2-00                                    | 1             | vite   | screw   | vis  |           |             |
| 40                 | 303459-2-11                                    | 1             | braccio  | arm   | bras   |           |             |
| 41                 | 704218-2-00                                    | 1             | rondella   | washer  | rondelle   |           |             |
| 42                 | 308971-3-00                                    | 1             | tendifilo a camma con viti                             | cam thread take-up with screws                        | tendeur du fil à came avec vis                   |           |             |
| 43                 | 300377-0-10                                    | 1             | vite   | screw   | vis  |           |             |



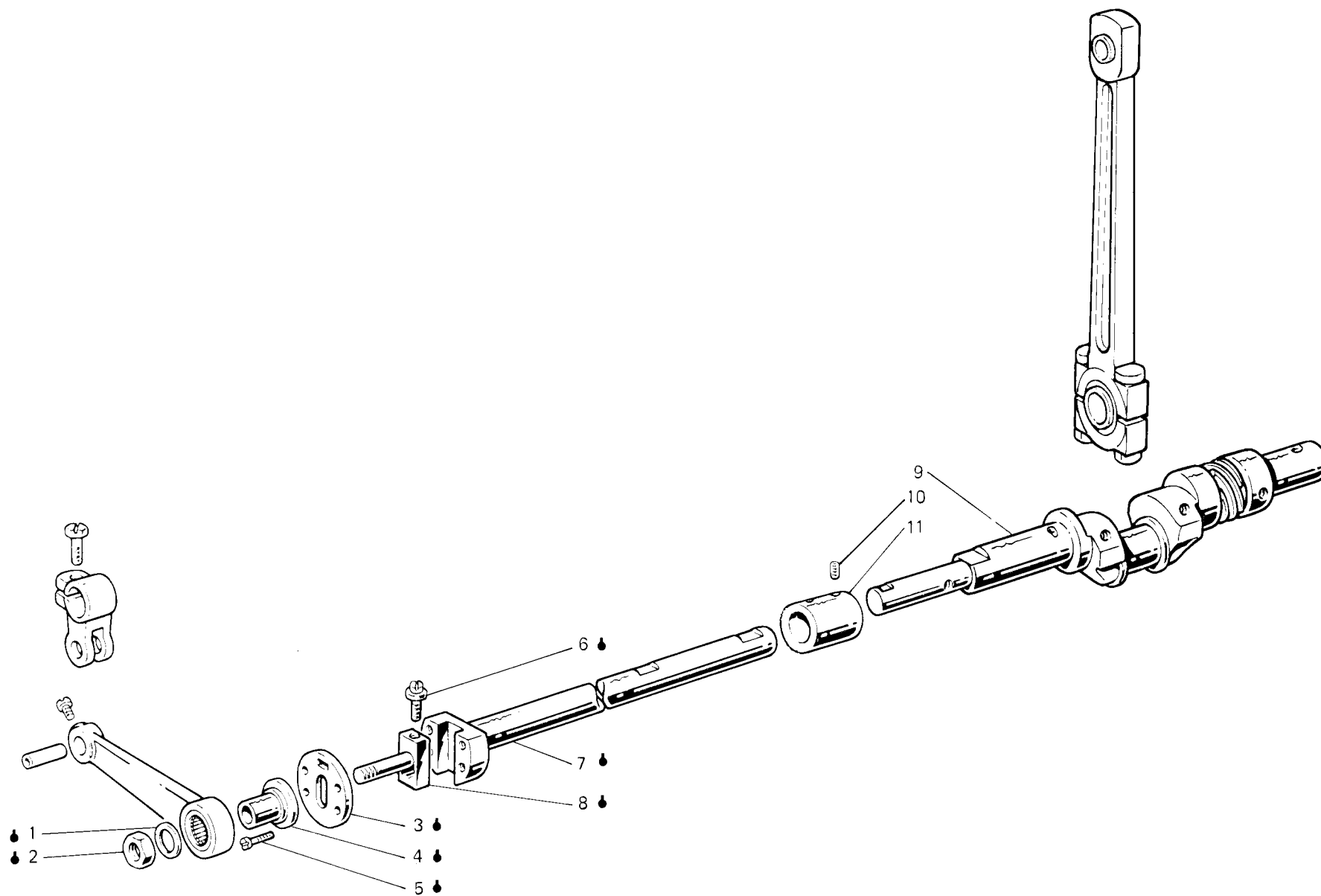
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE       | DESCRIPTION       | DESCRIPTION | BENENNUNG                   | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|-------------------|-------------------|-------------|-----------------------------|-------------|
| 44                 | 308119-0-00                                    | 1             | anello di tenuta  | retainer ring     |             |                             |             |
| 45                 | 308967-2-00                                    | 1             | anello limitatore | limiter ring      |             | bague d'étanchéité<br>bague |             |
|                    |  |               | SOLO A RICHIESTA  | ONLY ON REQUEST   |             | SEULEMENT SUR DEMANDE       |             |
| 46                 | 308465-0-01                                    | 1             | salva ago mobile  | rear needle guard |             | protège-aiguille            |             |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Pieça N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                          | DESCRIPTION                             | DESCRIPTION | BENENNUNG                               | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|--------------------------------------|---|-------------|---|-------------|
| ★                  | 308013-4-01                                    | 1             | bussola destra completa              | right bush assembly                     |             | bague droite complète                   |             |
| ■                  | 308178-4-00                                    | 1             | gruppo biella principale             | main con-rod assembly                   |             | groupe bielle principale                |             |
| ◆                  | 310353-4-00                                    | 1             | gruppo biella con eccentrico e perno | con-rod with eccentric and pin assembly |             | groupe bielle avec excentrique et pivot |             |
| 1                  | 308254-3-00                                    | 1             | biella con eccentrico e viti         | con-rod with eccentric and screws       |             | bielle avec excentrique et vis          |             |
| 2                  | 308310-0-00                                    | 1             | perno a sfera                        | ball joint                              |             | pivot à sphère                          |             |
| 3                  | 308802-0-00                                    | 2             | vite per biella                      | screw for con-rod                       |             | vis pour bielle                         |             |
| 4                  | 308855-0-00                                    | 1             | vite                                 | screw                                   |             | vis                                     |             |
| 5                  | 308174-3-00                                    | 1             | biella principale completa           | main con-rod assembly                   |             | biella principale complète              |             |
| 6                  | 741056-0-00                                    | 2             | vite                                 | screw                                   |             | vis                                     |             |
| 7                  | 302272-0-10                                    | 1             | settore                              | sector                                  |             | secteur                                 |             |
| 8                  | 704869-0-00                                    | 1             | rondella                             | washer                                  |             | rondelle                                |             |
| 9                  | 745815-2-00                                    | 2             | vite                                 | screw                                   |             | vis                                     |             |
| 10                 | 308084-2-00                                    | 1             | anello di registro con viti          | adjustment ring with screws             |             | bague de réglage avec vis               |             |
| 11                 | 746408-2-00                                    | 1             | dado                                 | nut                                     |             | écrou                                   |             |
| 12                 | 705013-0-00                                    | 1             | rondella                             | washer                                  |             | rondelle                                |             |
| 13                 | 745812-2-00                                    | 2             | vite                                 | screw                                   |             | vis                                     |             |
| 14                 | 308159-2-01                                    | 1             | manovella                            | crank                                   |             | manivelle                               |             |
| 15                 | 308166-0-00                                    | 1             | perno                                | pin                                     |             | pivot                                   |             |
| 16                 | 308161-0-00                                    | 2             | vite                                 | screw                                   |             | vis                                     |             |
| 17                 | 308149-0-01                                    | 2             | rondella                             | washer                                  |             | rondelle                                |             |
| 18                 | 308162-0-00                                    | 2             | dado                                 | nut                                     |             | écrou                                   |             |
| 19                 | 308127-0-00                                    | 1             | guarnizione                          | gasket                                  |             | garniture                               |             |
| 20                 | 308012-2-00                                    | 1             | bussola                              | bush                                    |             | bague                                   |             |
| 21                 | 700596-0-00                                    | 1             | anello di tenuta                     | retainer ring                           |             | bague d'étanchéité                      |             |
| 22                 | 742222-2-00                                    | 3             | vite                                 | screw                                   |             | vis                                     |             |

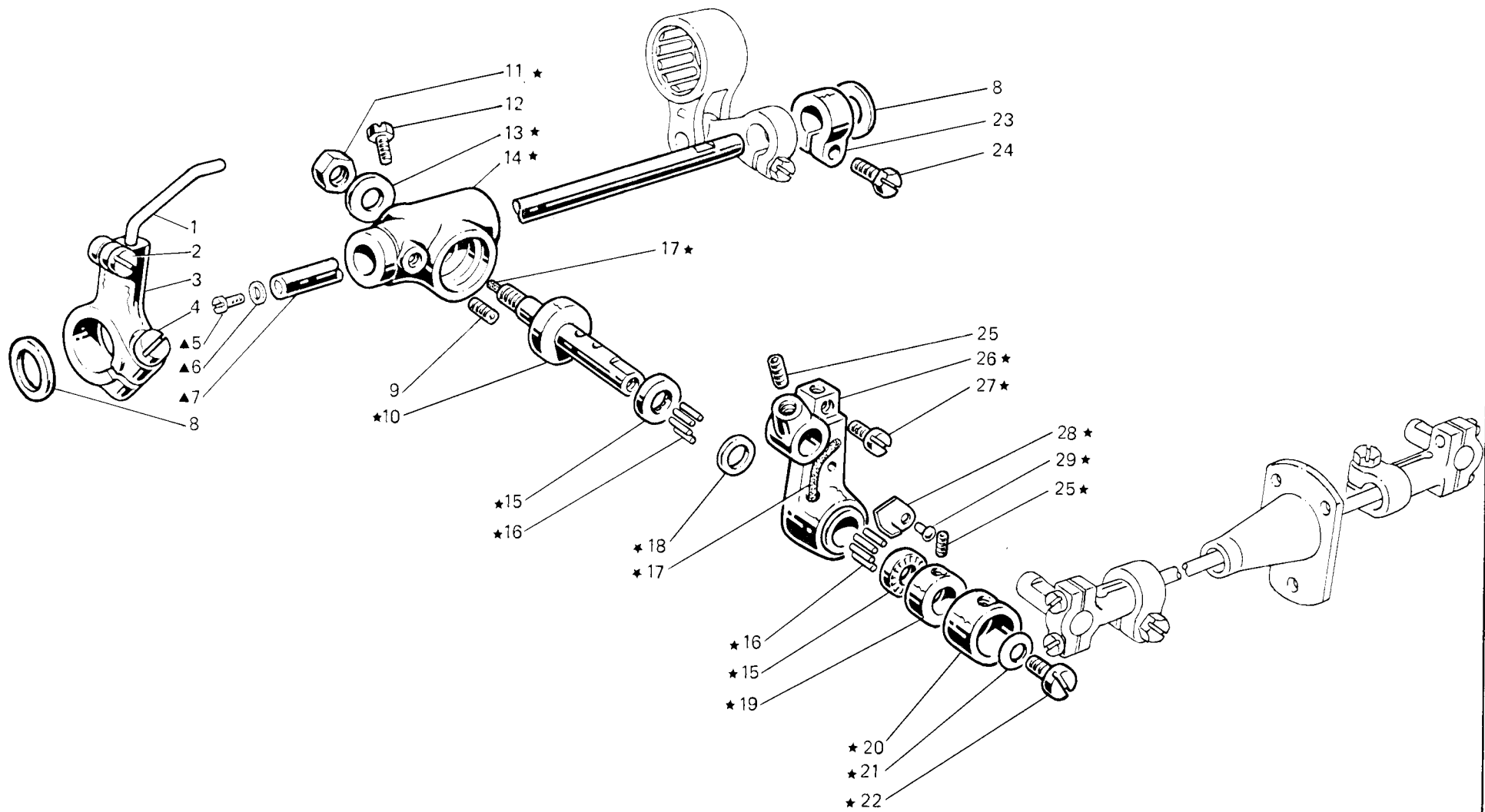


| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Ct.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                | DESCRIPTION        | DESCRIPTION          | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|----------------------------|--------------------|----------------------|-----------|-------------|
| ■                  | 304449-4-11                                    | 1             | eccentrico regol. completo | eccentric assembly | excentrique complet  |           |             |
| 1                  | 741088-2-00                                    | 2             | vite                       | screw              | vis                  |           |             |
| 2                  | 304445-0-11                                    | 1             | contrappeso destro         | right conterweight | contreponds droit    |           |             |
| 3                  | 729044-2-00                                    | 2             | vite                       | screw              | vis                  |           |             |
| 4                  | 308301-0-00                                    | 1             | volantino                  | handwheel          | volant               |           |             |
| 5                  | 743243-2-00                                    | 2             | vite                       | screw              | vis                  |           |             |
| 6                  | 304428-3-10                                    | 1             | biella completa            | con-rod assembly   | bielle complète      |           |             |
| 7                  | 304446-0-10                                    | 1             | gabbia a rulli             | needles cage       | cage à aiguilles     |           |             |
| 8                  | 304412-0-10                                    | 1             | vite di registro           | adjustment screw   | vis de réglage       |           |             |
| 9                  | 741721-2-00                                    | 2             | vite                       | screw              | vis                  |           |             |
| 10                 | 304413-0-10                                    | 1             | piastrina                  | plate              | plaque               |           |             |
| 11                 | 304462-0-20                                    | 2             | vite                       | screw              | vis                  |           |             |
| 12                 | 745317-0-00                                    | 2             | vite                       | screw              | vis                  |           |             |
| 13                 | 200678-0-10                                    | 1             | coperchio                  | cover              | couvercle            |           |             |
| 14                 | 304476-0-11                                    | 1             | distanziale                | spacer             | entretoise           |           |             |
| 15                 | 728080-0-00                                    | 2             | vite                       | screw              | vis                  |           |             |
| 16                 | 304406-0-11                                    | 1             | carter protezione          | rear cover         | carter arrière       |           |             |
| 17                 | 704409-0-00                                    | 1             | rondella                   | washer             | rondelle             |           |             |
| 18                 | 721475-2-00                                    | 1             | vite                       | screw              | vis                  |           |             |
| 19                 | 302349-0-10                                    | 2             | vite per scodellino        | screw for cup      | vis pour cuvette     |           |             |
| 20                 | 302150-0-10                                    | 2             | molla per scodellino       | spring for cup     | ressort pour cuvette |           |             |
| 21                 | 302151-0-10                                    | 2             | scodellino                 | cup                | cuvette              |           |             |
| 22                 | 724908-2-00                                    | 1             | vite                       | screw              | vis                  |           |             |

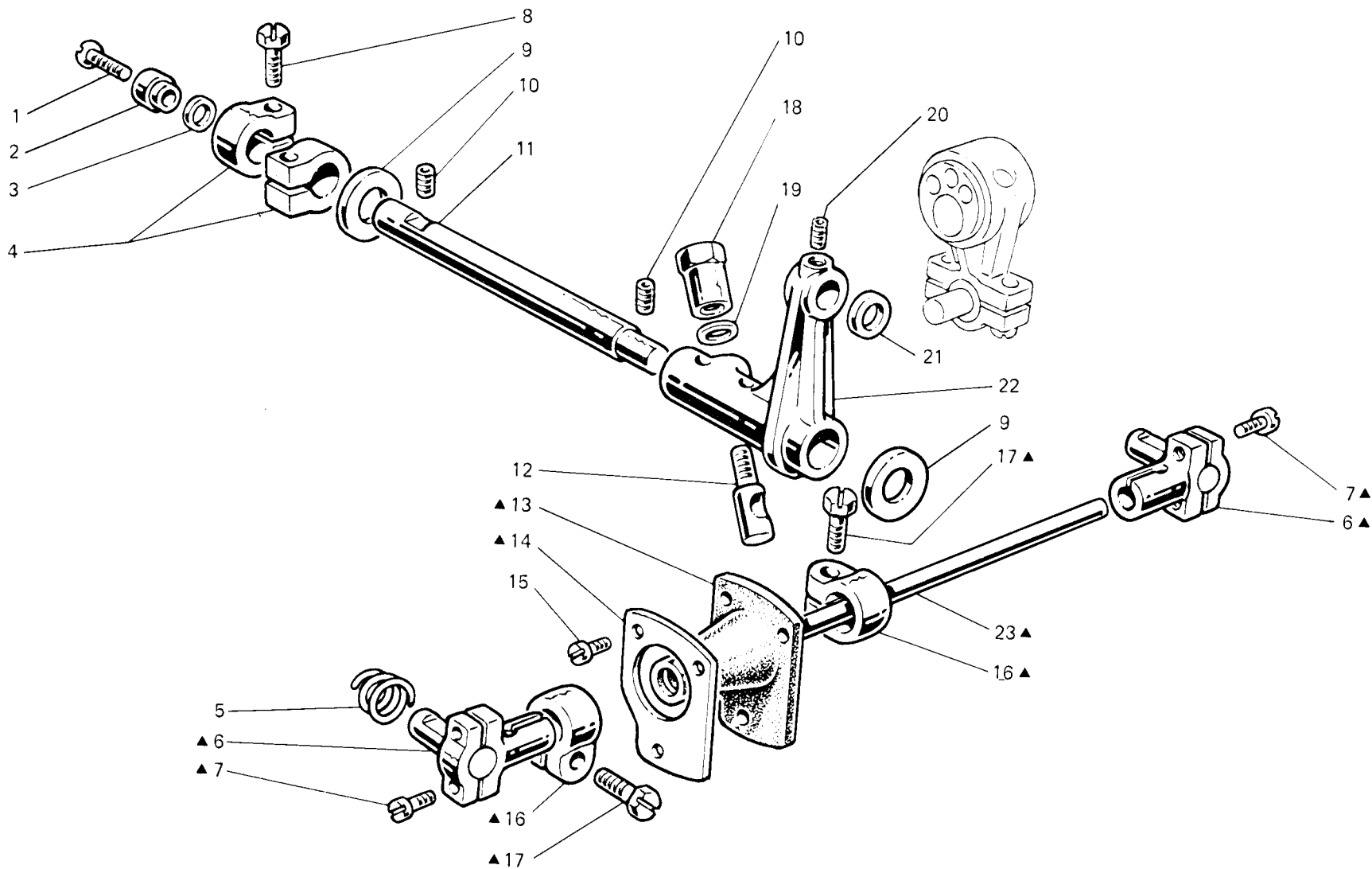




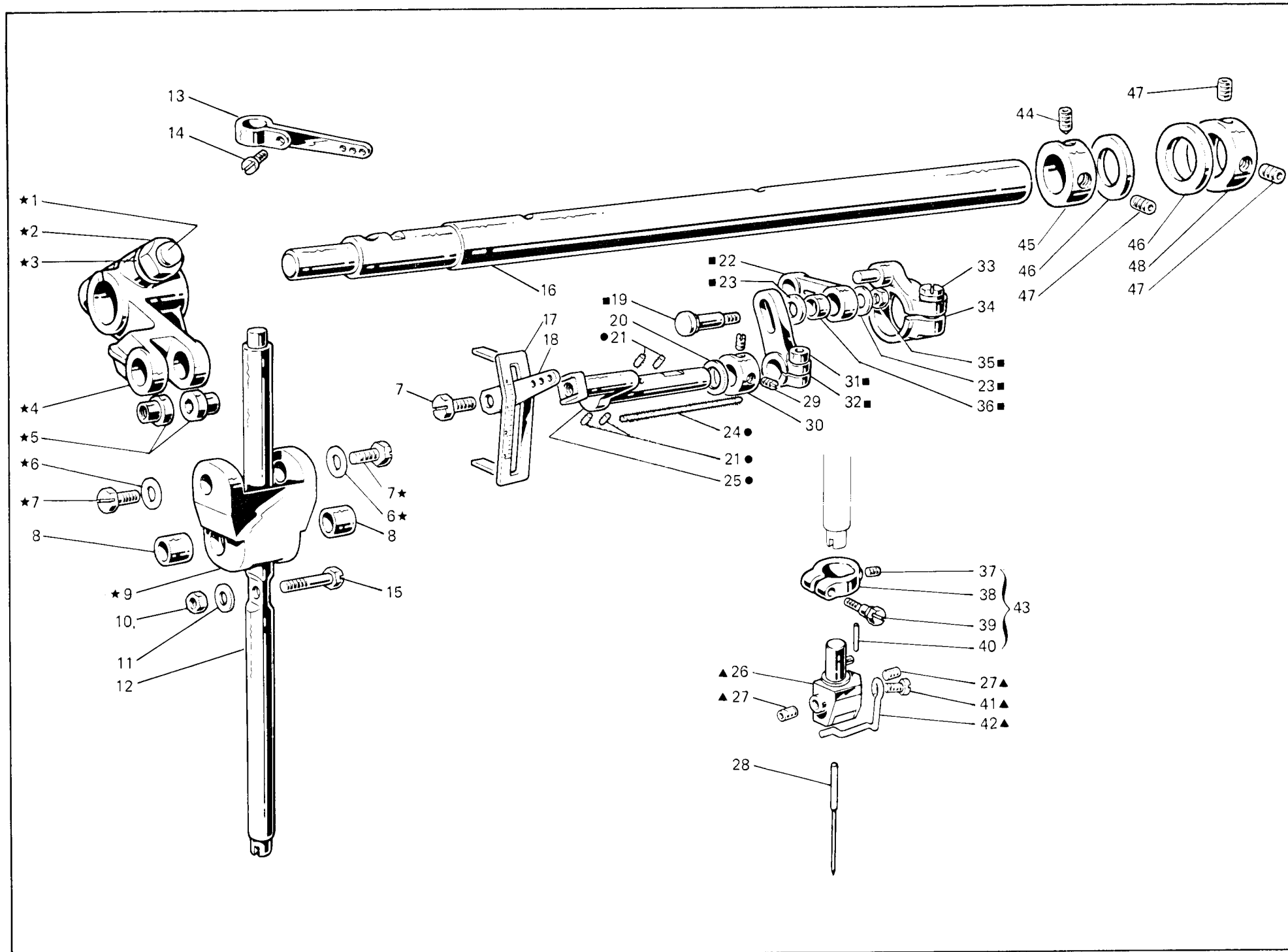
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                     | DESCRIPTION                    | DESCRIPTION                   | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|---------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-----------|-------------|
| —                  | 309705-4-00                                    | 1             | gruppo albero inf. compl.       | lower shaft assembly           | arbre inférieur complet       |           |             |
| ●                  | 308358-4-00                                    | 1             | semialbero inf. sinistro compl. | left lower half-shaft assembly | semi-arbre inf. gauche compl. |           |             |
| 1                  | 704814-0-00                                    | 1             | rondella                        | washer                         | rondelle                      |           |             |
| 2                  | 746612-2-00                                    | 1             | dado                            | nut                            | écrou                         |           |             |
| 3                  | 308280-0-00                                    | 1             | piastra disco                   | disc plate                     | plaque                        |           |             |
| 4                  | 303458-0-12                                    | 1             | bussola                         | bush                           | bague                         |           |             |
| 5                  | 724441-0-00                                    | 4             | vite                            | screw                          | vis                           |           |             |
| 6                  | 308281-0-00                                    | 1             | vite di registro                | screw                          | vis                           |           |             |
| 7                  | 308381-2-01                                    | 1             | semialbero                      | half-shaft                     | semi-arbre                    |           |             |
| 8                  | 308278-0-00                                    | 1             | perno                           | pin                            | pivot                         |           |             |
| 9                  | 308715-3-00                                    | 1             | semialbero inf. destro          | right lower half-shaft         | semi-arbre inf. droite        |           |             |
| 10                 | 745827-2-00                                    | 4             | vite per manicotto              | screw for coupling             | vis pour manchon              |           |             |
| 11                 | 308015-0-00                                    | 1             | manicotto                       | coupling                       | manchon                       |           |             |



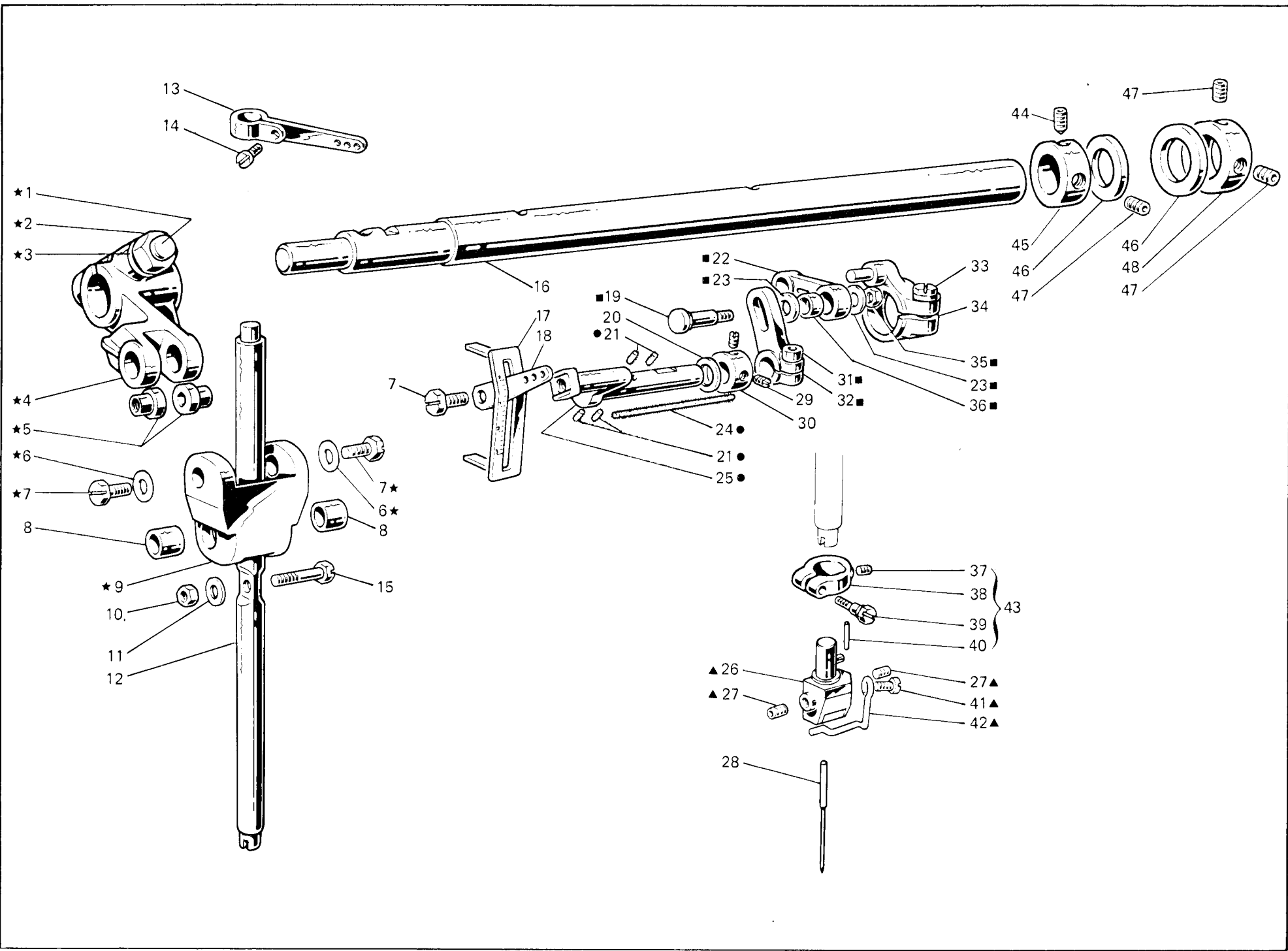
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                      | DESCRIPTION                        | DESCRIPTION                   | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|----------------------------------|------------------------------------|-------------------------------|-----------|-------------|
| ▲                  | 308292-4-00                                    | 1             | contralbero crochet infer.compl. | lower looper countershaft assembly | axe crochet inférieur complet |           |             |
| ★                  | 308261-4-00                                    | 1             | gruppo porta crochet             | looper holder assembly             | groupe porte-crochet          |           |             |
| 1                  | 308944-0-00                                    | 1             | spingi asola                     | front needle guard                 | pare-boucle                   |           |             |
| 2                  | 741724-0-00                                    | 1             | vite                             | screw                              | vis                           |           |             |
| 3                  | 308050-2-00                                    | 1             | porta spingi asola con viti      | needle guard support with screws   | porte pare-boucle avec vis    |           |             |
| 4                  | 721485-2-00                                    | 1             | vite                             | screw                              | vis                           |           |             |
| 5                  | 742214-2-00                                    | 1             | vite                             | screw                              | vis                           |           |             |
| 6                  | 705734-0-00                                    | 1             | guarnizione                      | gasket                             | garniture                     |           |             |
| 7                  | 308291-0-01                                    | 1             | perno per supporto               | pin for support                    | pivot pour support            |           |             |
| 8                  | 704846-0-00                                    | 2             | rondella                         | washer                             | rondelle                      |           |             |
| 9                  | 730033-2-00                                    | 1             | vite                             | screw                              | vis                           |           |             |
| 10                 | 308271-0-00                                    | 1             | perno                            | pin                                | pivot                         |           |             |
| 11                 | 202474-0-10                                    | 1             | dado                             | nut                                | écrou                         |           |             |
| 12                 | 740226-0-00                                    | 1             | vite per supporto                | screw for support                  | vis pour support              |           |             |
| 13                 | 704226-2-00                                    | 1             | rondella                         | washer                             | rondelle                      |           |             |
| 14                 | 308140-0-00                                    | 1             | supporto del porta crochet       | support for looper holder          | support du porte crochet      |           |             |
| 15                 | 303539-0-00                                    | 2             | reggispinta                      | thrust bearing                     | butée                         |           |             |
| 16                 | 302276-0-10                                    | 40            | rullino                          | roller                             | rouleau                       |           |             |
| 17                 | 778827-0-00                                    | 2             | stoppino                         | wick                               | mèche                         |           |             |
| 18                 | 703810-0-00                                    | 1             | distanziale                      | spacer                             | entretoise                    |           |             |
| 19                 | 302052-2-21                                    | 1             | ghiera con viti                  | ring with screws                   | collier avec vis              |           |             |
| 20                 | 303538-0-00                                    | 1             | cappellotto di protezione        | protection cap                     | capouchon de protection       |           |             |
| 21                 | 702403-0-00                                    | 1             | molla a tazza                    | cup spring                         | ressort à tasse               |           |             |
| 22                 | 742423-0-00                                    | 1             | vite                             | screw                              | vis                           |           |             |
| 23                 | 300469-2-11                                    | 1             | fascetta                         | clamp                              | bride                         |           |             |
| 24                 | 300482-0-10                                    | 1             | vite                             | screw                              | vis                           |           |             |
| 25                 | 745815-2-00                                    | 3             | vite                             | screw                              | vis                           |           |             |
| 26                 | 308266-2-01                                    | 1             | porta crochet inferiore          | lower looper holder                | porte crochet inférieur       |           |             |
| 27                 | 303503-0-10                                    | 1             | vite fissa crochet               | looper fixing screw                | vis blocage crochet           |           |             |
| 28                 | 308272-0-00                                    | 1             | piastrina                        | sheet                              | plaquette                     |           |             |
| 29                 | 308273-0-00                                    | 1             | rivetto                          | rivet                              | rivet                         |           |             |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                  | DESCRIPTION                   | DESCRIPTION                   | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|------------------------------|-------------------------------|-------------------------------|-----------|-------------|
| ▲                  | 308332-4-00                                    | 1             | gruppo comando crochet inf.  | lower looper control assembly | groupe com. crochet inférieur |           |             |
| 1                  | 744676-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                         | vis                           |           |             |
| 2                  | 308047-0-00                                    | 1             | scodellino                   | cup                           | cuvette                       |           |             |
| 3                  | 701009-0-00                                    | 1             | anello di tenuta             | oil ring                      | bague d'étanchéité            |           |             |
| 4                  | 308046-2-01                                    | 2             | fascetta                     | clamp                         | bride                         |           |             |
| 5                  | 302289-0-10                                    | 1             | molla                        | spring                        | ressort                       |           |             |
| 6                  | 308325-3-00                                    | 2             | testa di biella con viti     | con-rod big end with screws   | tête de bielle avec vis       |           |             |
| 7                  | 744040-2-00                                    | 4             | vite                         | screw                         | vis                           |           |             |
| 8                  | 300482-0-10                                    | 2             | vite                         | screw                         | vis                           |           |             |
| 9                  | 704849-0-00                                    | 2             | rondella                     | washer                        | rondelle                      |           |             |
| 10                 | 729434-2-00                                    | 2             | vite fissa perno             | screw                         | vis                           |           |             |
| 11                 | 308044-0-00                                    | 1             | perno per supporto           | pin                           | pivot                         |           |             |
| 12                 | 300352-0-10                                    | 1             | spina filettata              | pin                           | goupille                      |           |             |
| 13                 | 308330-3-00                                    | 1             | manicotto para olio          | oil protection                | manchon pare huile            |           |             |
| 14                 | 308327-0-00                                    | 1             | mascherina per manicotto     | flange                        | flasque                       |           |             |
| 15                 | 741675-2-00                                    | 2             | vite                         | screw                         | vis                           |           |             |
| 16                 | 308326-2-01                                    | 2             | fascetta per biella con vite | clamp with screw              | bride avec vis                |           |             |
| 17                 | 305194-0-00                                    | 2             | vite                         | screw                         | vis                           |           |             |
| 18                 | 300351-0-11                                    | 1             | dado                         | nut                           | écrou                         |           |             |
| 19                 | 704309-4-00                                    | 1             | rondella                     | washer                        | rondelle                      |           |             |
| 20                 | 745815-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                         | vis                           |           |             |
| 21                 | 705834-0-00                                    | 1             | rondella in fibra            | washer                        | rondelle                      |           |             |
| 22                 | 308045-0-01                                    | 1             | supporto oscillante          | support                       | support coulissant            |           |             |
| 23                 | 308333-0-00                                    | 1             | tirante per biella           | tie-rod                       | tirant pour bielle            |           |             |

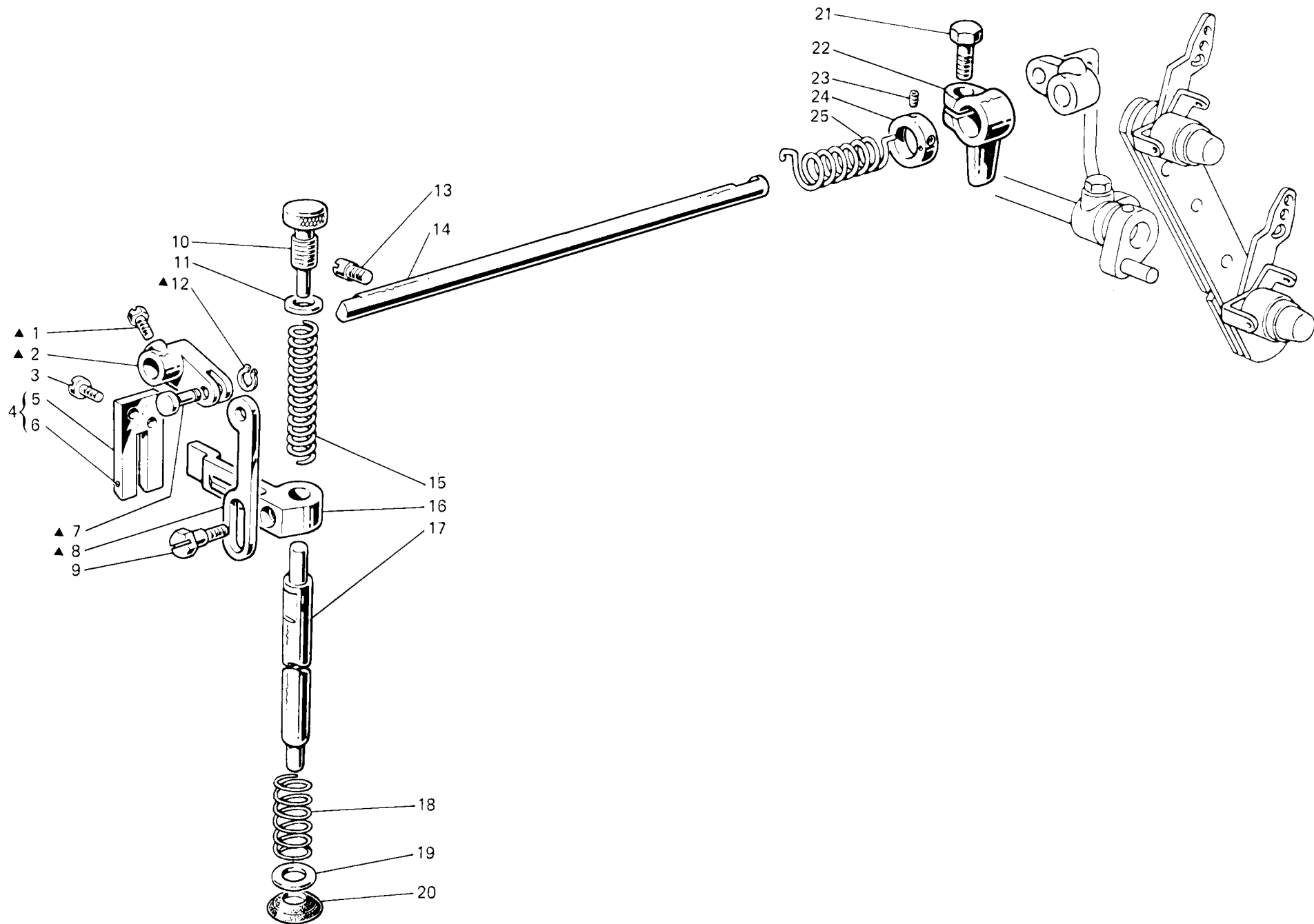


| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                         | DESCRIPTION                 | DESCRIPTION                       | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|-------------------------------------|-----------------------------|-----------------------------------|-----------|-------------|
| ★                  | 308006-4-00                                    | 1             | gruppo manov. giunto barra ago      | crank and joint assembly    | groupe maniv.joint barre-aiguille |           |             |
| ▲                  | 309803-4-00                                    | 1             | morsetto porta aghi completo        | needle clamp assembly       | porte-aiguilles complet           |           |             |
| ●                  | 308238-4-00                                    | 1             | braccio con stoppini                | arm with wicks              | bras avec mèche                   |           |             |
| ■                  | 308244-4-00                                    | 1             | gruppo settore tenditore articolato | sector assembly             | groupe secteur                    |           |             |
| 1                  | 308855-0-00                                    | 1             | perno a vite                        | threaded pin                | pivot à vis                       |           |             |
| 2                  | 746408-2-00                                    | 1             | dado                                | nut                         | écrou                             |           |             |
| 3                  | 705013-0-00                                    | 1             | rondella                            | washer                      | rondelle                          |           |             |
| 4                  | 308036-2-00                                    | 1             | manovella completa                  | crank assembly              | groupe bras manivelle             |           |             |
| 5                  | 308037-0-00                                    | 2             | perno superiore                     | upper pin                   | pivot supérieur                   |           |             |
| 6                  | 704210-4-00                                    | 2             | rondella                            | washer                      | rondelle                          |           |             |
| 7                  | 308039-0-01                                    | 3             | vite                                | screw                       | vis                               |           |             |
| 8                  | 308041-0-00                                    | 2             | bussola inferiore                   | lower bush                  | bague inférieure                  |           |             |
| 9                  | 308038-0-10                                    | 1             | giunto barra ago                    | needle bar joint            | joint barre-aiguille              |           |             |
| 10                 | 302338-0-10                                    | 1             | dado                                | nut                         | écrou                             |           |             |
| 11                 | 703005-0-00                                    | 1             | rondella                            | washer                      | rondelle                          |           |             |
| 12                 | 308220-0-00                                    | 1             | barra ago                           | needle bar                  | barre aiguille                    |           |             |
| 13                 | 308139-2-01                                    | 1             | tendifilo superiore                 | upper thread take-up        | tendeur supérieur                 |           |             |
| 14                 | 742311-2-00                                    | 1             | vite                                | screw                       | vis                               |           |             |
| 15                 | 308042-0-00                                    | 1             | perno per barra ago                 | pin for needle bar          | pivot pour barre-aiguille         |           |             |
| 16                 | 308851-2-01                                    | 1             | albero superiore                    | upper shaft                 | arbre supérieur                   |           |             |
| 17                 | 308005-0-00                                    | 1             | targhetta                           | plate                       | plaque                            |           |             |
| 18                 | 308239-0-00                                    | 1             | tendifilo inferiore                 | lower thread guide          | tendeur du fil inférieur          |           |             |
| 19                 | 308235-0-00                                    | 1             | perno                               | pin                         | pivot                             |           |             |
| 20                 | 704828-0-00                                    | 1             | rondella                            | washer                      | rondelle                          |           |             |
| 21                 | 778203-0-00                                    | 4             | stoppino                            | wick                        | mèche                             |           |             |
| 22                 | 206583-0-00                                    | 1             | biellino                            | con-rod                     | petite bielle                     |           |             |
| 23                 | 705208-0-00                                    | 2             | rondella                            | washer                      | rondelle                          |           |             |
| 24                 | 778407-0-00                                    | 1             | stoppino                            | wick                        | mèche                             |           |             |
| 25                 | 308233-0-00                                    | 1             | braccio                             | arm                         | bras                              |           |             |
| 26                 | 309750-2-00                                    | 1             | morsetto porta aghi                 | needles clamp               | porte-aiguilles                   |           |             |
| 27                 | 745810-2-00                                    | 2             | vite                                | screw                       | vis                               |           |             |
| 28                 | 766000-6-80                                    | 2             | ago sist. Rim 63 fin. 80            | needle syst. Rim 63 size 80 | aiguille syst. Rim 63 jauge 80    |           |             |
| 29                 | 745812-2-00                                    | 2             | vite                                | screw                       | vis                               |           |             |
| 30                 | 303899-0-10                                    | 1             | anello                              | ring                        | anneau                            |           |             |
| 31                 | 722422-2-00                                    | 1             | vite                                | screw                       | vis                               |           |             |
| 32                 | 308234-2-00                                    | 1             | settore con vite                    | sector with screw           | secteur avec vis                  |           |             |
| 33                 | 201128-0-10                                    | 1             | vite                                | screw                       | vis                               |           |             |
| 34                 | 308236-2-00                                    | 1             | braccio von vite                    | arm with screw              | bras avec vis                     |           |             |
| 35                 | 746008-0-00                                    | 1             | dado                                | nut                         | écrou                             |           |             |
| 36                 | 202032-0-11                                    | 1             | bussolina                           | bush                        | bague                             |           |             |
| 37                 | 745001-0-00                                    | 1             | vite                                | screw                       | vis                               |           |             |
| 38                 | 302591-0-10                                    | 1             | fascetta per barra ago              | clamp for needle bar        | bride pour barre-aiguille         |           |             |
| 39                 | 302352-0-10                                    | 1             | vite                                | screw                       | vis                               |           |             |
| 40                 | 302292-0-10                                    | 1             | spinetta                            | pin                         | goupille                          |           |             |
| 41                 | 741611-2-00                                    | 1             | vite                                | screw                       | vis                               |           |             |
| 42                 | 309771-0-00                                    | 1             | passafilo                           | thread guide                | passe-fil                         |           |             |
| 43                 | 302590-4-10                                    | 1             | fascetta completa                   | clamp assembly              | bride complète                    |           |             |
| 44                 | 730033-2-00                                    | 1             | vite                                | screw                       | vis                               |           |             |

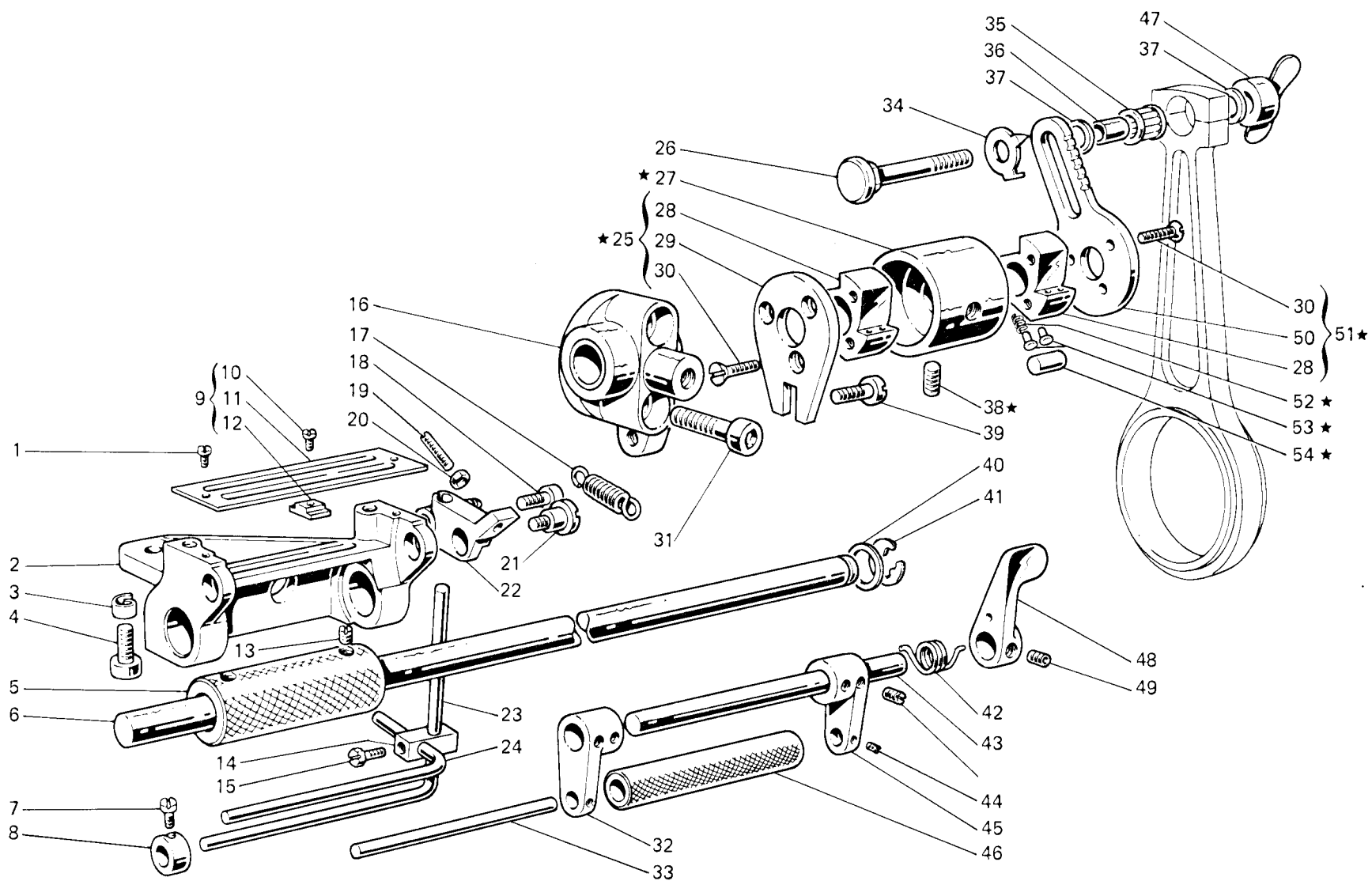




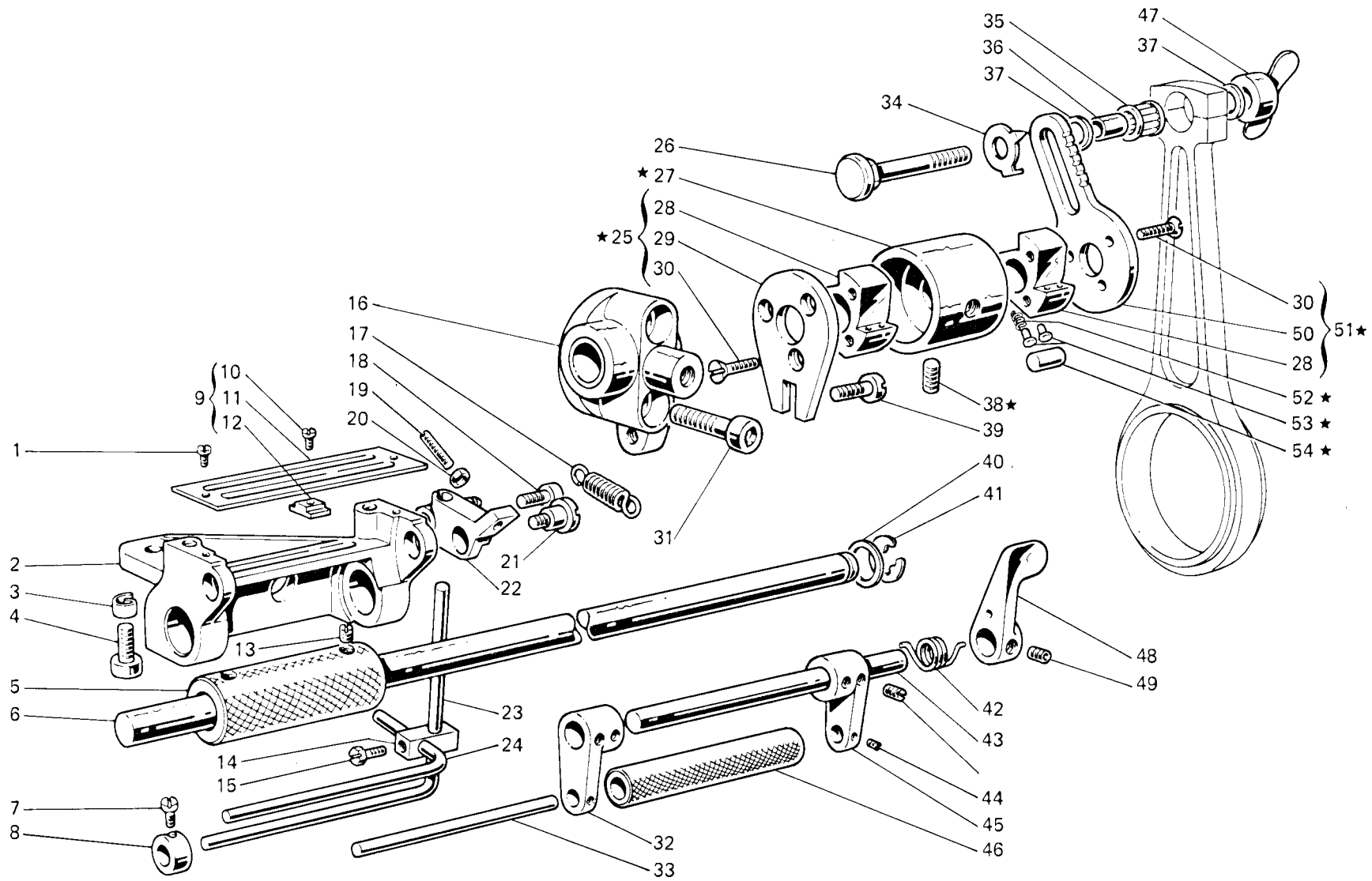
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                 | DESCRIPTION                 | DESCRIPTION               | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|-----------------------------|-----------------------------|---------------------------|-----------|-------------|
| 45                 | 309831-2-00                                    | 1             | anello di registro con viti | adjustment ring with screws | bague de réglage avec vis |           |             |
| 46                 | 704869-0-00                                    | 2             | rondella                    | washer                      | rondelle                  |           |             |
| 47                 | 729013-2-00                                    | 3             | vite                        | screw                       | vis                       |           |             |
| 48                 | 309830-2-00                                    | 1             | anello di registro con viti | adjustment ring with screws | bague de réglage avec vis |           |             |



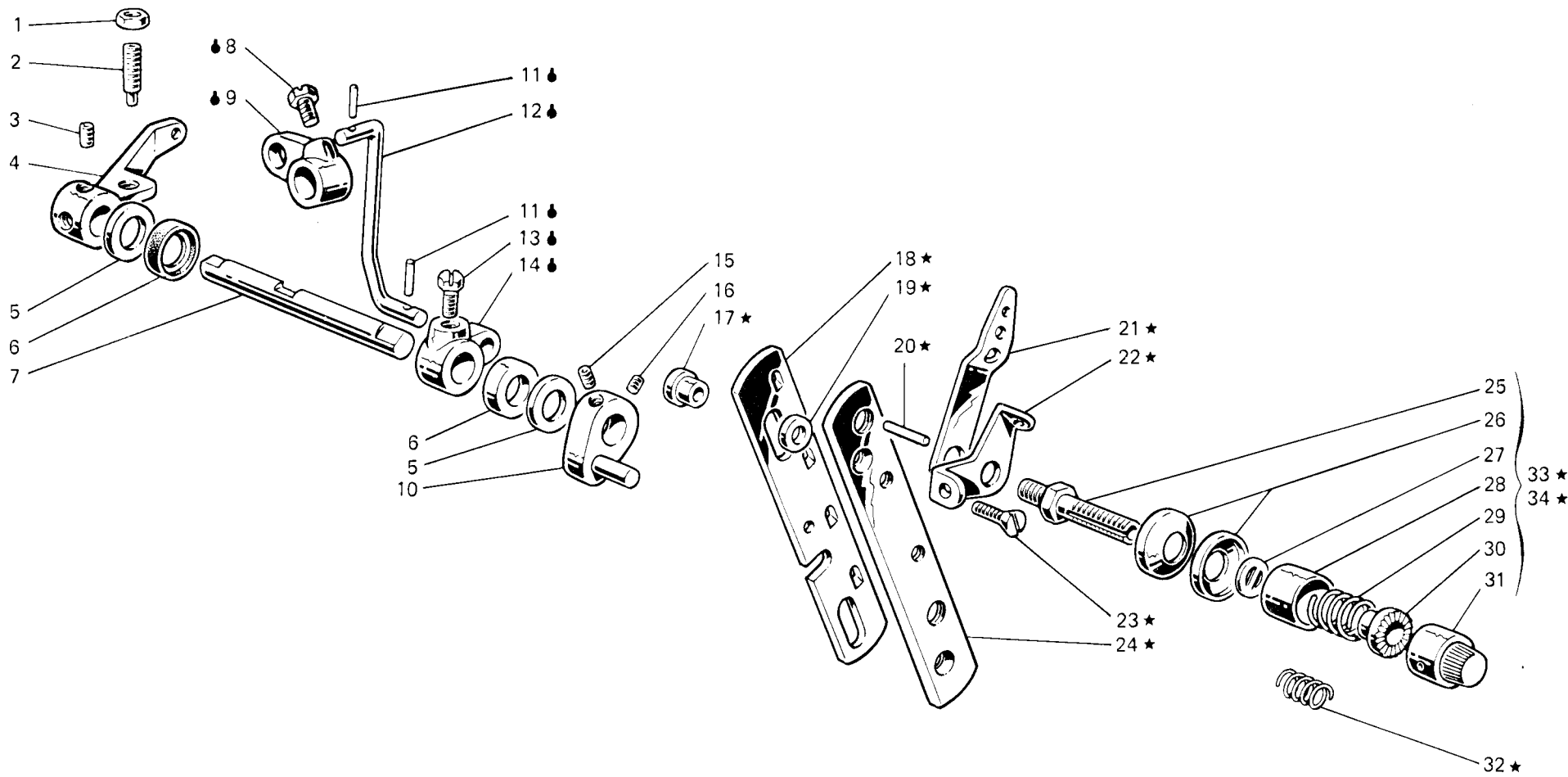
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Pieça N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                       | DESCRIPTION            | DESCRIPTION                      | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|-----------------------------------|------------------------|----------------------------------|-----------|-------------|
| ▲                  | 308060-4-00                                    | 1             | gruppo manov. tirante premistoffa | presser crank assembly | groupe maniv. tirant presseur    |           |             |
| 1                  | 740632-2-00                                    | 1             | vite                              | screw                  | vis                              |           |             |
| 2                  | 308059-0-00                                    | 1             | manovella                         | crank                  | manivelle                        |           |             |
| 3                  | 721494-2-00                                    | 2             | vite fissa piastra                | plate screw            | vis blocage plaque               |           |             |
| 4                  | 308052-4-00                                    | 1             | piastra guida barra completa      | plate assembly         | plaque complète                  |           |             |
| 5                  | 308056-0-01                                    | 1             | piastra guida barra               | plate                  | plaque                           |           |             |
| 6                  | 707240-0-00                                    | 1             | spina elastica                    | split pin              | goupille réglable                |           |             |
| 7                  | 308058-0-00                                    | 1             | spina                             | pin                    | goupille                         |           |             |
| 8                  | 308057-0-00                                    | 1             | tirante per alza piedino          | presserfoot tie-rod    | tirant soulèvement pied de biche |           |             |
| 9                  | 740444-2-00                                    | 1             | vite fissa slitta                 | screw                  | vis                              |           |             |
| 10                 | 302060-0-11                                    | 1             | pomolo di regolazione             | adjustment knob        | pommeau de réglage               |           |             |
| 11                 | 302344-0-10                                    | 1             | rondella                          | washer                 | rondelle                         |           |             |
| 12                 | 700205-0-00                                    | 1             | anello elastico                   | spring ring            | anneau ressort                   |           |             |
| 13                 | 308007-0-00                                    | 1             | perno filettato                   | threaded pin           | pivot fileté                     |           |             |
| 14                 | 302234-0-10                                    | 1             | albero                            | shaft                  | arbre                            |           |             |
| 15                 | 302059-0-10                                    | 1             | molla premi piedino               | spring                 | ressort pied de biche            |           |             |
| 16                 | 308055-2-00                                    | 1             | guida a forcella                  | forket guide           | guide à fourchette               |           |             |
| 17                 | 308061-0-01                                    | 1             | barra porta piedino               | presserfoot bar        | barre porte-pied de biche        |           |             |
| 18                 | 308148-0-00                                    | 1             | molla                             | spring                 | ressort                          |           |             |
| 19                 | 703810-0-00                                    | 1             | rondella                          | washer                 | rondelle                         |           |             |
| 20                 | 308054-0-00                                    | 1             | paraolio                          | oil retainer           | pare-huile                       |           |             |
| 21                 | 202487-0-10                                    | 1             | vite                              | screw                  | vis                              |           |             |
| 22                 | 308412-2-00                                    | 1             | fascetta di fermo con vite        | clamp with screw       | bride de fixation avec vis       |           |             |
| 23                 | 745827-2-00                                    | 2             | vite                              | screw                  | vis                              |           |             |
| 24                 | 304767-2-10                                    | 1             | anello per molla                  | ring                   | bague                            |           |             |
| 25                 | 308098-0-00                                    | 1             | molla di torsione                 | spring                 | ressort de torsion               |           |             |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                                 | DESCRIPTION                             | DESCRIPTION                               | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|---|---|---|-----------|-------------|
| ★                  | 304431-4-11                                    | 1             | frizione completa                           | clutch assembly                         | friction complète                         |           |             |
| 1                  | 721412-2-00                                    | 2             | vite  | screw                                   | vis                                       |           |             |
| 2                  | 304467-4-11                                    | 1             | supporto frizione con bussole<br>e stoppini | clutch support with bushes<br>and wicks | support friction avec bagues<br>et mèches |           |             |
| 3                  | 308147-0-00                                    | 2             | nastro                                      | strap                                   | bande                                     |           |             |
| 4                  | 722433-2-00                                    | 2             | vite  | screw                                   | vis                                       |           |             |
| 5                  | 304468-0-10                                    | 1             | rullo                                       | roller                                  | rouleau                                   |           |             |
| 6                  | 304469-0-10                                    | 1             | albero                                      | shaft                                   | arbre                                     |           |             |
| 7                  | 742811-0-00                                    | 4             | vite  | screw                                   | vis                                       |           |             |
| 8                  | 304458-0-10                                    | 4             | anello                                      | ring                                    | anneau                                    |           |             |
| 9                  | 304473-4-10                                    | 1             | piastrina completa                          | plate assembly                          | plaque complète                           |           |             |
| 10                 | 741403-0-00                                    | 4             | vite  | screw                                   | vis                                       |           |             |
| 11                 | 304472-0-10                                    | 1             | piastrina                                   | plate                                   | plaque                                    |           |             |
| 12                 | 203949-0-10                                    | 4             | cursore                                     | slider                                  | curseur                                   |           |             |
| 13                 | 727014-2-00                                    | 6             | vite  | screw                                   | vis                                       |           |             |
| 14                 | 304460-0-10                                    | 1             | blocchetto                                  | block                                   | bloc                                      |           |             |
| 15                 | 740220-2-00                                    | 2             | vite  | screw                                   | vis                                       |           |             |
| 16                 | 304423-4-20                                    | 1             | supporto completo                           | support assembly                        | support complet                           |           |             |
| 17                 | 304457-0-10                                    | 1             | molla                                       | spring                                  | ressort                                   |           |             |
| 18                 | 722411-2-00                                    | 1             | vite  | screw                                   | vis                                       |           |             |
| 19                 | 727082-0-00                                    | 1             | vite  | screw                                   | vis                                       |           |             |
| 20                 | 746002-2-00                                    | 1             | dado  | nut                                     | écrou                                     |           |             |
| 21                 | 304463-0-10                                    | 1             | vite  | screw                                   | vis                                       |           |             |
| 22                 | 304453-2-10                                    | 1             | attacco e spina                             | coupling and pin                        | raccord et goupille                       |           |             |
| 23                 | 304456-0-11                                    | 1             | asta  | rod                                     | tige                                      |           |             |
| 24                 | 304459-0-10                                    | 1             | asta  | rod                                     | tige                                      |           |             |
| 25                 | 304432-4-10                                    | 1             | settore con flangia destra                  | sector with right flange                | secteur avec flasque droit                |           |             |
| 26                 | 304086-0-10                                    | 1             | perno                                       | pin                                     | pivot                                     |           |             |
| 27                 | 304430-0-10                                    | 1             | corpo frizione                              | clutch case                             | corps friction                            |           |             |
| 28                 | 301523-0-10                                    | 2             | settore                                     | sector                                  | secteur                                   |           |             |
| 29                 | 203928-0-10                                    | 1             | flangia                                     | flange                                  | flasque                                   |           |             |
| 30                 | 724471-0-00                                    | 6             | vite  | screw                                   | vis                                       |           |             |
| 31                 | 722483-2-00                                    | 2             | vite  | screw                                   | vis                                       |           |             |
| 32                 | 304438-0-10                                    | 1             | spalla sinistra                             | left support                            | support gauche                            |           |             |
| 33                 | 304474-0-10                                    | 1             | perno                                       | pin                                     | pivot                                     |           |             |
| 34                 | 304073-0-10                                    | 1             | indice                                      | index                                   | indice                                    |           |             |
| 35                 | 201357-0-10                                    | 1             | gabbia a rulli                              | needles cage                            | cage à aiguilles                          |           |             |
| 36                 | 304436-0-10                                    | 1             | anello                                      | ring                                    | anneau                                    |           |             |
| 37                 | 704216-2-00                                    | 2             | rondella                                    | washer                                  | rondelle                                  |           |             |
| 38                 | 729043-2-00                                    | 2             | vite  | screw                                   | vis                                       |           |             |
| 39                 | 721454-2-00                                    | 1             | vite  | screw                                   | vis                                       |           |             |
| 40                 | 704841-0-00                                    | 1             | rondella                                    | washer                                  | rondelle                                  |           |             |
| 41                 | 700212-0-00                                    | 1             | anello elastico                             | spring ring                             | anneau ressort                            |           |             |
| 42                 | 304441-0-10                                    | 1             | molla                                       | spring                                  | ressort                                   |           |             |
| 43                 | 304475-0-10                                    | 1             | asta  | rod                                     | tige                                      |           |             |
| 44                 | 745002-0-00                                    | 2             | vite  | screw                                   | vis                                       |           |             |
| 45                 | 304437-0-10                                    | 1             | spalla destra                               | right support                           | support droit                             |           |             |
| 46                 | 304471-2-10                                    | 1             | rullo                                       | roller                                  | rouleau                                   |           |             |

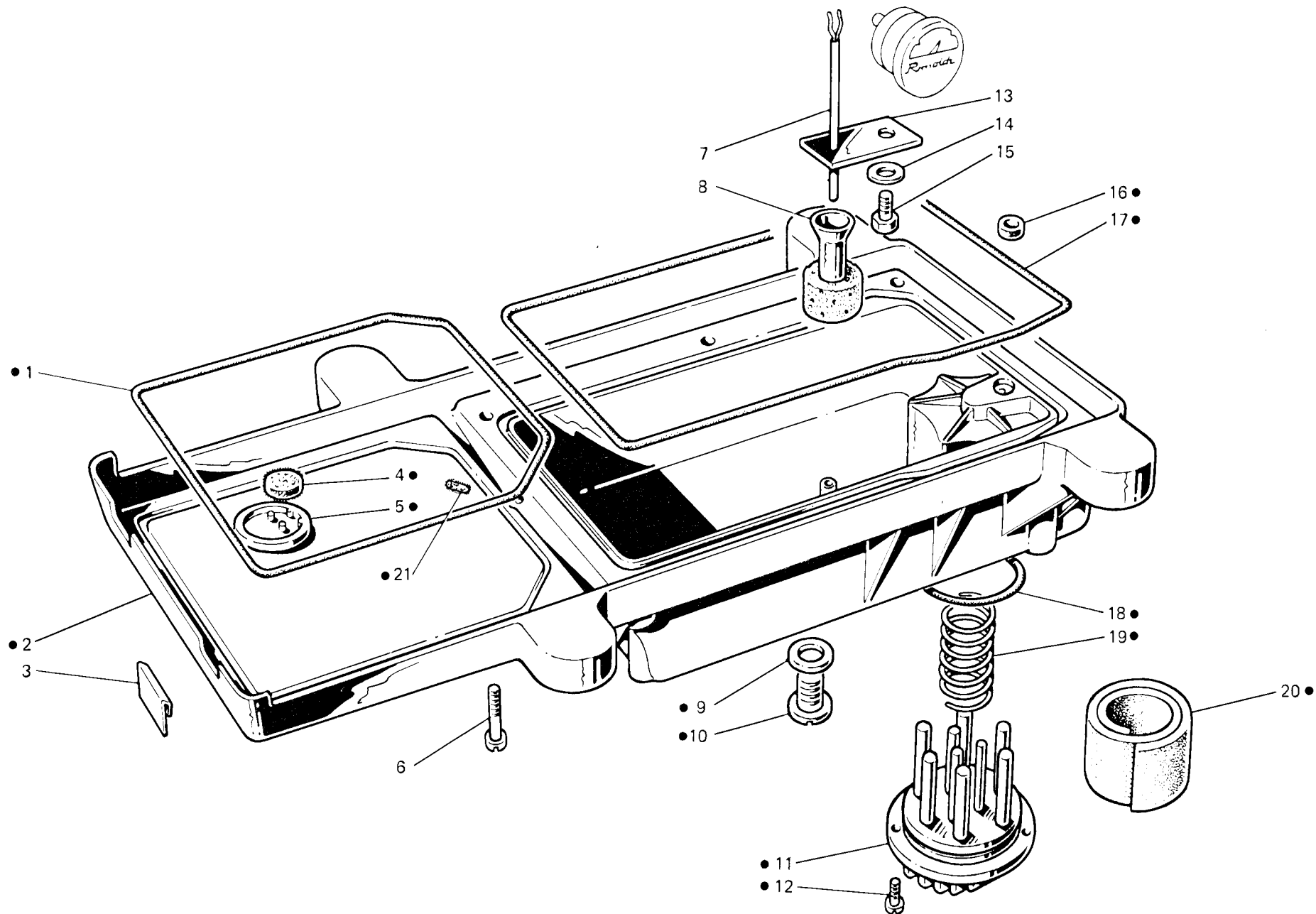


| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                  | DESCRIPTION             | DESCRIPTION                 | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|------------------------------|-------------------------|-----------------------------|-----------|-------------|
| 47                 | 200413-2-10                                    | 1             | pomolo con alette            | knob with flyer         | pommeau avec ailette        |           |             |
| 48                 | 304424-0-10                                    | 1             | leva                         | lever                   | levier                      |           |             |
| 49                 | 745812-2-00                                    | 2             | vite                         | screw                   | vis                         |           |             |
| 50                 | 304084-0-10                                    | 1             | flangia                      | flange                  | flasque                     |           |             |
| 51                 | 304085-4-10                                    | 1             | settore con flangia sinistra | sector with left flange | secteur avec flasque gauche |           |             |
| 52                 | 304477-0-01                                    | 12            | molla                        | spring                  | ressort                     |           |             |
| 53                 | 304478-0-00                                    | 12            | pernetto                     | plate                   | plaque                      |           |             |
| 54                 | 301527-0-10                                    | 6             | rullino                      | roller                  | rouleau                     |           |             |

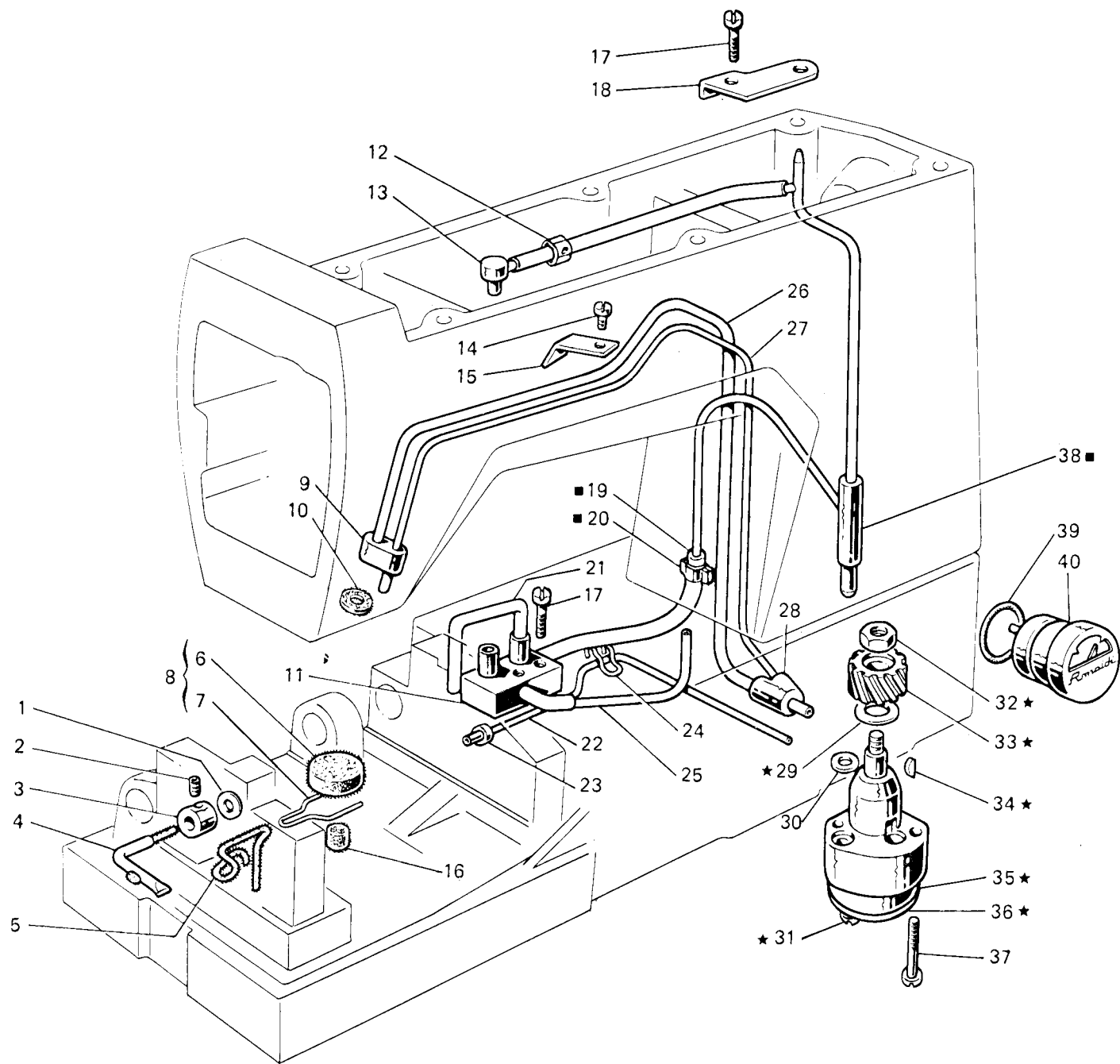




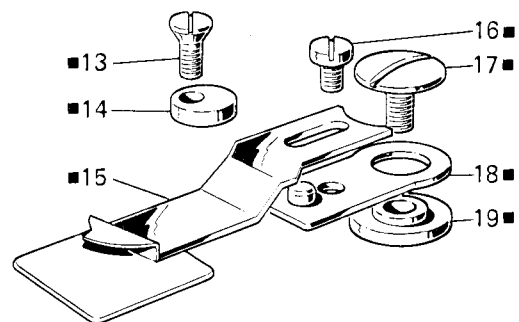
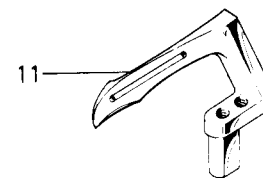
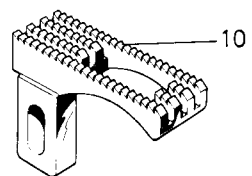
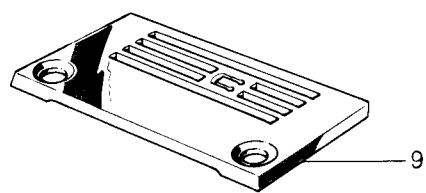
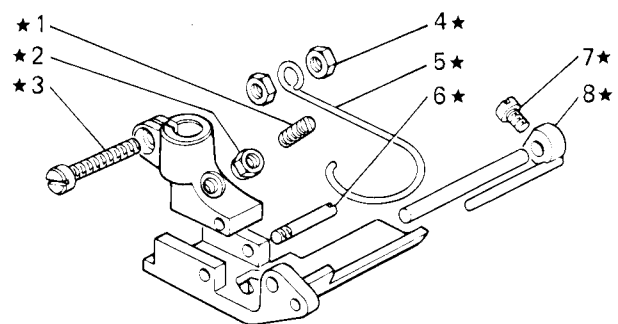
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Ct.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                     | DESCRIPTION                       | DESCRIPTION                       | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|---------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|-----------|-------------|
| ★                  | 308532-4-00                                    | 1             | gruppo tensioni                 | tension assembly                  | groupe tension                    |           |             |
| ●                  | 308320-4-00                                    | 1             | tirante con leva                | tie-rod with lever                | tirant avec levier                |           |             |
| 1                  | 746204-0-00                                    | 1             | dado                            | nut                               | écrou                             |           |             |
| 2                  | 729884-2-00                                    | 1             | vite                            | screw                             | vis                               |           |             |
| 3                  | 729034-2-00                                    | 2             | vite per leva                   | screw for lever                   | vis pour levier                   |           |             |
| 4                  | 308062-2-00                                    | 1             | leva comando alza piedino       | presserfoot control lever         | levier soulèv. pied de biche      |           |             |
| 5                  | 704240-2-00                                    | 2             | rondella                        | washer                            | rondelle                          |           |             |
| 6                  | 304763-0-10                                    | 2             | anello di tenuta                | retainer ring                     | bague d'étanchéité                |           |             |
| 7                  | 308996-0-01                                    | 1             | albero comando alza piedino     | shaft                             | arbre                             |           |             |
| 8                  | 740632-2-00                                    | 1             | vite                            | screw                             | vis                               |           |             |
| 9                  | 302232-0-10                                    | 1             | leva superiore                  | upper lever                       | levier supérieur                  |           |             |
| 10                 | 308496-2-00                                    | 1             | leva sblocca tensione           | lever                             | levier                            |           |             |
| 11                 | 707241-0-00                                    | 2             | spina elastica                  | split pin                         | goupille réglable                 |           |             |
| 12                 | 308321-0-00                                    | 1             | tirante                         | tie-rod                           | tirant                            |           |             |
| 13                 | 740636-2-00                                    | 1             | vite per leva                   | screw for lever                   | vis pour levier                   |           |             |
| 14                 | 302238-0-10                                    | 1             | leva per tirante                | tie-rod lever                     | levier pour tirant                |           |             |
| 15                 | 745126-2-00                                    | 1             | vite                            | screw                             | vis                               |           |             |
| 16                 | 727834-2-00                                    | 1             | vite                            | screw                             | vis                               |           |             |
| 17                 | 308513-0-00                                    | 2             | distanziale                     | spacer                            | entretoise                        |           |             |
| 18                 | 308502-0-00                                    | 1             | slitta per tensione             | slide for tension                 | glissière tension                 |           |             |
| 19                 | 701007-0-00                                    | 2             | anello                          | ring                              | anneau                            |           |             |
| 20                 | 308506-0-00                                    | 3             | pernetto                        | pin                               | pivot                             |           |             |
| 21                 | 308501-0-01                                    | 3             | passafilo                       | thread guide                      | passe-fil                         |           |             |
| 22                 | 308503-0-01                                    | 3             | guidafilo                       | thread guide                      | guide-fil                         |           |             |
| 23                 | 744587-2-00                                    | 2             | vite                            | screw                             | vis                               |           |             |
| 24                 | 308504-0-00                                    | 1             | supporto                        | support                           | support                           |           |             |
| 25                 | 308505-0-00                                    | 3             | perno a vite                    | threaded pin                      | pivot à vis                       |           |             |
| 26                 | 300218-0-10                                    | 6             | disco tensione                  | tension disc                      | disque tension                    |           |             |
| 27                 | 308507-0-00                                    | 3             | rondella                        | washer                            | rondelle                          |           |             |
| 28                 | 202556-0-00                                    | 3             | scodellino                      | cup                               | cuvette                           |           |             |
| 29                 | 200710-0-10                                    | 2             | molla                           | spring                            | ressort                           |           |             |
| 30                 | 202229-0-10                                    | 3             | bussola superiore               | upper bush                        | bague supérieure                  |           |             |
| 31                 | 202558-2-00                                    | 3             | pomolo                          | knob                              | pommeau                           |           |             |
| 32                 | 200714-0-10                                    | 1             | molla                           | spring                            | ressort                           |           |             |
| 33                 | 308518-4-00                                    | 2             | tensione sup. con molla fig. 29 | upper tension with spring fig. 29 | tension sup. avec ressort fig. 29 |           |             |
| 34                 | 308521-4-00                                    | 1             | tensione inf. con molla fig. 32 | lower tension with spring fig. 32 | tension inf. avec ressort fig. 32 |           |             |



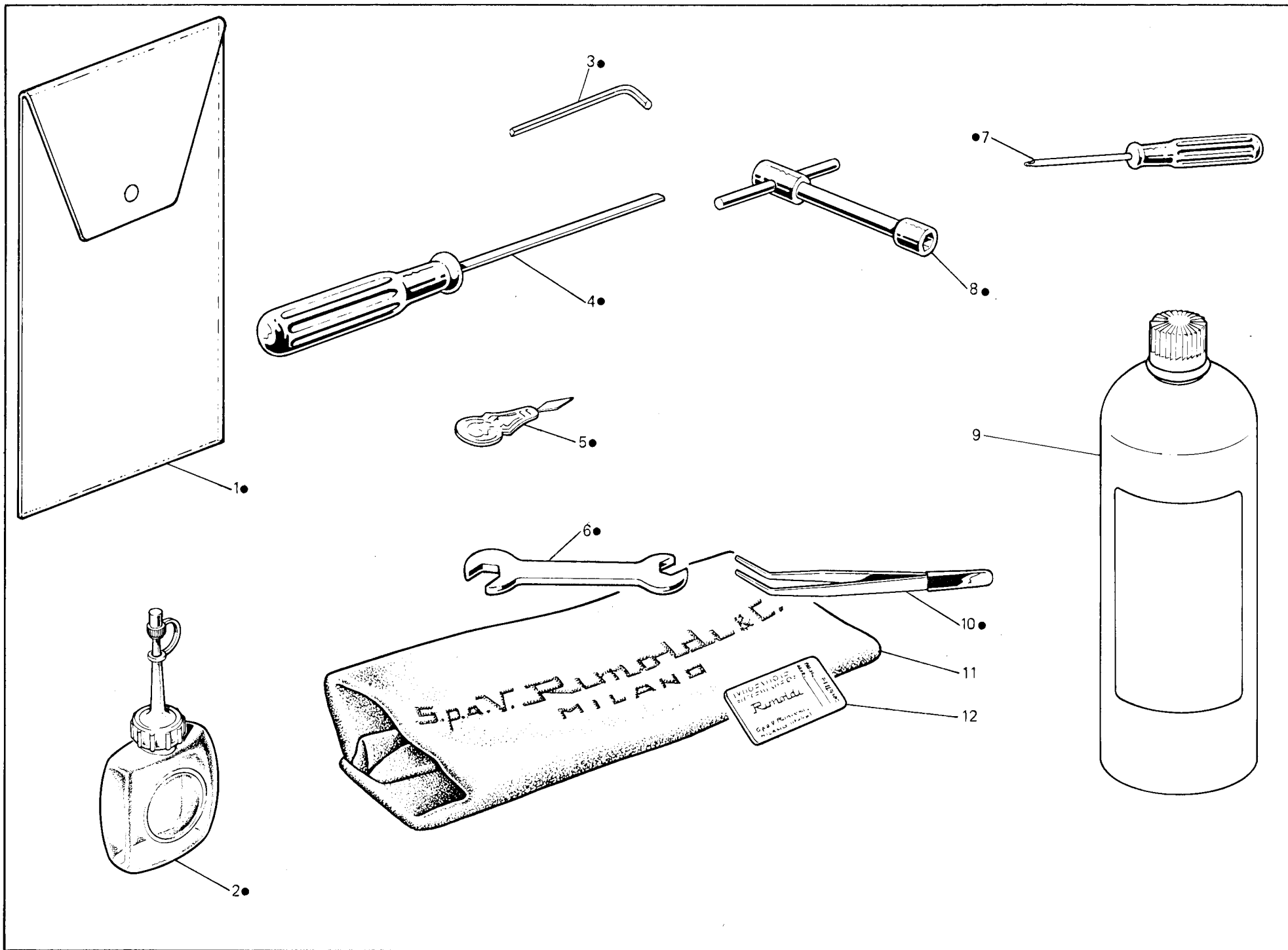
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE              | DESCRIPTION       | DESCRIPTION              | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|--------------------------|-------------------|--------------------------|-----------|-------------|
| ●                  | 308588-4-02                                    | 1             | bacinella olio completa  | oil sump assembly | reservoir huile complet  |           |             |
| 1                  | 308125-0-00                                    | 1             | guarnizione              | gasket            | garniture                |           |             |
| 2                  | 308576-2-01                                    | 1             | bacinella                | sump              | reservoir                |           |             |
| 3                  | 308002-0-00                                    | 2             | piastrina per bacinella  | sheet for sump    | plaquette pour reservoir |           |             |
| 4                  | 308151-0-00                                    | 1             | filtro                   | filter            | filtre                   |           |             |
| 5                  | 308150-0-10                                    | 1             | scodellino recupero olio | cup               | cuvette                  |           |             |
| 6                  | 722453-2-00                                    | 6             | vite per fiss. bacinella | sump fixing screw | vis blocage reservoir    |           |             |
| 7                  | 308231-2-01                                    | 1             | astina livello olio      | stick             | jauge niveau huile       |           |             |
| 8                  | 308228-2-00                                    | 1             | galleggiante             | float             | flotteur                 |           |             |
| 9                  | 705977-0-00                                    | 1             | rondella                 | washer            | rondelle                 |           |             |
| 10                 | 206564-0-00                                    | 1             | tappo                    | plug              | bouchon                  |           |             |
| 11                 | 206560-0-10                                    | 1             | coperchio                | cover             | couvercle                |           |             |
| 12                 | 721464-2-00                                    | 2             | vite                     | screw             | vis                      |           |             |
| 13                 | 308226-0-01                                    | 1             | guida astina             | guide for stick   | guide barre              |           |             |
| 14                 | 703003-0-00                                    | 1             | rondella elastica        | spring washer     | rondelle élastique       |           |             |
| 15                 | 740240-0-00                                    | 1             | vite                     | screw             | vis                      |           |             |
| 16                 | 308113-0-00                                    | 1             | anello                   | oil ring          | bague d'étanchéité       |           |             |
| 17                 | 308126-0-00                                    | 1             | guarnizione              | gasket            | garniture                |           |             |
| 18                 | 701051-0-00                                    | 1             | guarnizione              | gasket            | garniture                |           |             |
| 19                 | 206545-0-00                                    | 1             | molla a spirale          | spring            | ressort                  |           |             |
| 20                 | 206559-0-00                                    | 1             | filtro                   | oil filter        | filtre huile             |           |             |
| 21                 | 778461-0-00                                    | 1             | stoppino                 | wick              | mèche                    |           |             |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Pieze N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                  | DESCRIPTION                 | DESCRIPTION                | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|------------------------------|-----------------------------|----------------------------|-----------|-------------|
| ■                  | 310500-4-00                                    | 1             | raccordo mandata olio compl. | pipe connection assembly    | raccord envoi huile compl. |           |             |
| ★                  | 308105-4-01                                    | 1             | pompa olio completa          | oil pump assembly           | pumpe huile complète       |           |             |
| 1                  | 300420-0-10                                    | 1             | rondella                     | washer                      | rondelle                   |           |             |
| 2                  | 730011-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                       | vis                        |           |             |
| 3                  | 300419-0-10                                    | 1             | raccordo                     | pipe union                  | raccord                    |           |             |
| 4                  | 308243-3-00                                    | 1             | tubetto e stoppino           | pipe and wick               | tube et mèche              |           |             |
| 5                  | 778240-0-00                                    | 1             | stoppino                     | wick                        | mèche                      |           |             |
| 6                  | 308153-0-01                                    | 1             | filtro                       | filter                      | filtre                     |           |             |
| 7                  | 308154-0-00                                    | 1             | molletta                     | spring                      | ressort                    |           |             |
| 8                  | 308155-4-01                                    | 1             | gruppo molletta con filtro   | spring with filter assembly | groupe ressort avec filtre |           |             |
| 9                  | 308123-0-00                                    | 1             | raccordo superiore           | upper pipe union            | raccord supérieur          |           |             |
| 10                 | 308219-0-00                                    | 1             | feltro                       | felt                        | feutre                     |           |             |
| 11                 | 308114-2-01                                    | 1             | distributore                 | distributor                 | distributeur               |           |             |
| 12                 | 308040-2-00                                    | 1             | tubetto                      | pipe                        | tube                       |           |             |
| 13                 | 308214-0-00                                    | 1             | raccordo mandata olio        | pipe union                  | raccord                    |           |             |
| 14                 | 721424-2-00                                    | 1             | vite                         | screw                       | vis                        |           |             |
| 15                 | 308184-0-00                                    | 1             | fascetta                     | clamp                       | bride                      |           |             |
| 16                 | 308295-0-00                                    | 1             | filtro                       | filter                      | filtre                     |           |             |
| 17                 | 721514-0-00                                    | 3             | vite                         | screw                       | vis                        |           |             |
| 18                 | 308104-0-00                                    | 1             | piastrina                    | plate                       | plaquette                  |           |             |
| 19                 | 308207-0-00                                    | 1             | tubetto                      | pipe                        | tube                       |           |             |
| 20                 | 308043-0-00                                    | 1             | fascetta                     | clamp                       | bride                      |           |             |
| 21                 | 790307-0-00                                    | 1             | tubetto                      | pipe                        | tube                       |           |             |
| 22                 | 790325-0-00                                    | 1             | tubetto                      | pipe                        | tube                       |           |             |
| 23                 | 308212-0-00                                    | 1             | bussolina olio               | bush                        | bague                      |           |             |
| 24                 | 308211-0-00                                    | 2             | clip                         | clip                        | clip                       |           |             |
| 25                 | 790315-0-00                                    | 1             | tubetto                      | pipe                        | tube                       |           |             |
| 26                 | 790342-0-00                                    | 1             | tubetto recupero olio        | pipe                        | tube                       |           |             |
| 27                 | 790242-0-00                                    | 1             | tubetto recupero olio        | pipe                        | tube                       |           |             |
| 28                 | 308185-0-00                                    | 1             | raccordo inferiore           | lower pipe union            | raccord inférieur          |           |             |
| 29                 | 704813-0-00                                    | 1             | rondella                     | washer                      | rondelle                   |           |             |
| 30                 | 701004-0-00                                    | 1             | anello di tenuta             | oil ring                    | bague d'étanchéité         |           |             |
| 31                 | 741082-2-00                                    | 2             | vite                         | screw                       | vis                        |           |             |
| 32                 | 733507-0-00                                    | 1             | dado                         | nut                         | écrou                      |           |             |
| 33                 | 206555-0-00                                    | 1             | ingranaggio                  | gear                        | engrenage                  |           |             |
| 34                 | 206557-0-00                                    | 1             | chiavetta                    | key                         | clavette                   |           |             |
| 35                 | 308110-3-00                                    | 1             | corpo pompa aspirante        | suction pump body           | corps pompe admission      |           |             |
| 36                 | 308111-0-00                                    | 1             | coperchio pompa              | pump cover                  | couvercle pompe            |           |             |
| 37                 | 741092-0-00                                    | 2             | vite fissaggio pompa         | pump fixing screw           | vis fixation pompe         |           |             |
| 38                 | 308180-2-00                                    | 1             | raccordo mandata olio        | pipe union                  | raccord                    |           |             |
| 39                 | 701032-0-00                                    | 1             | anello di tenuta             | oil ring                    | bague d'étanchéité         |           |             |
| 40                 | 206669-2-01                                    | 1             | indicatore livello olio      | oil level gauge             | indicateur niveau huile    |           |             |

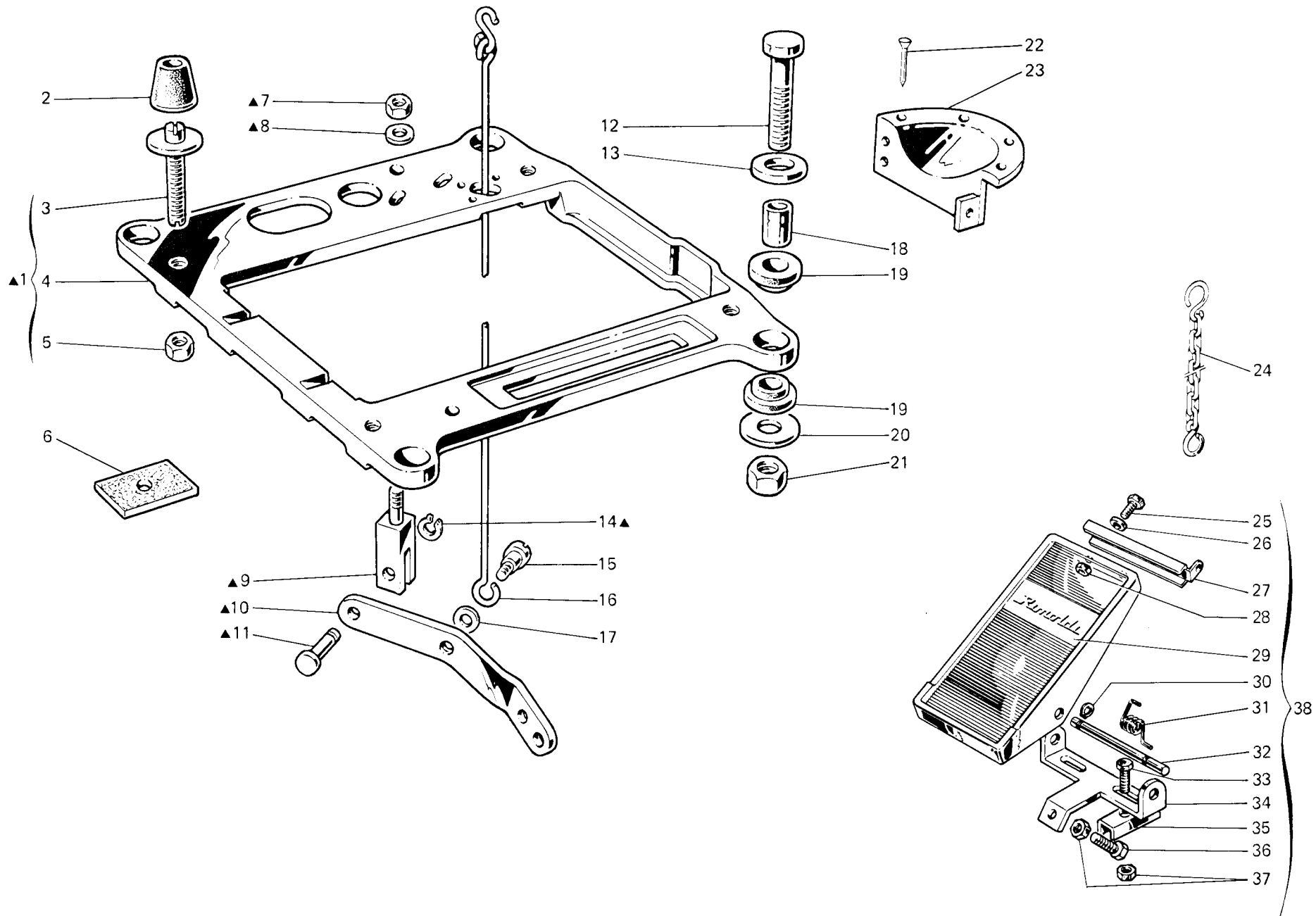




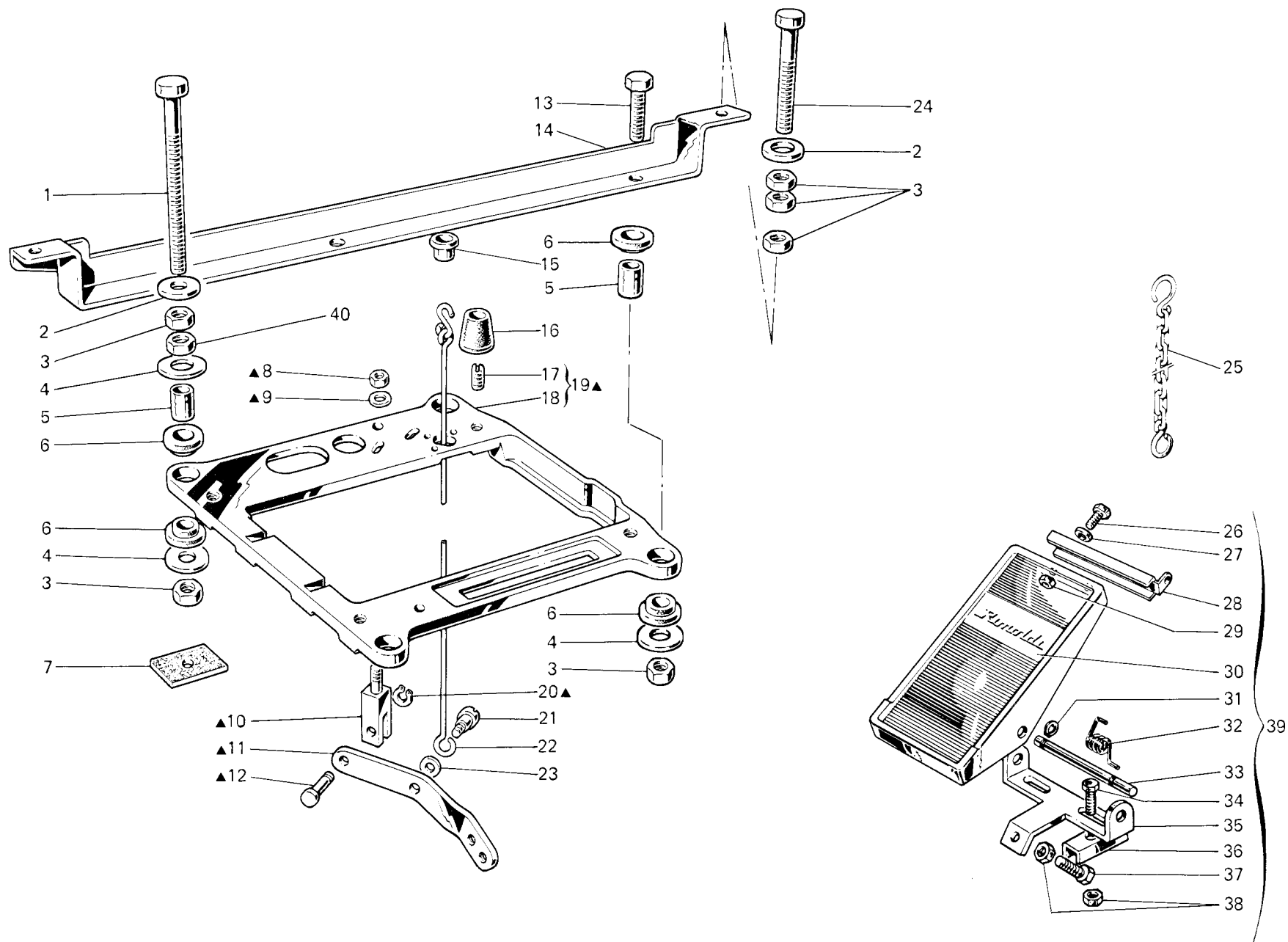




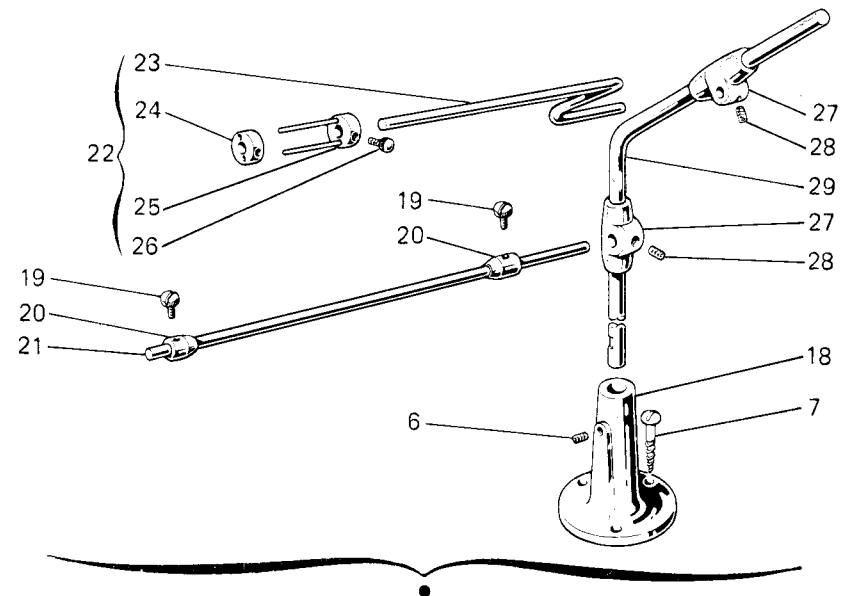
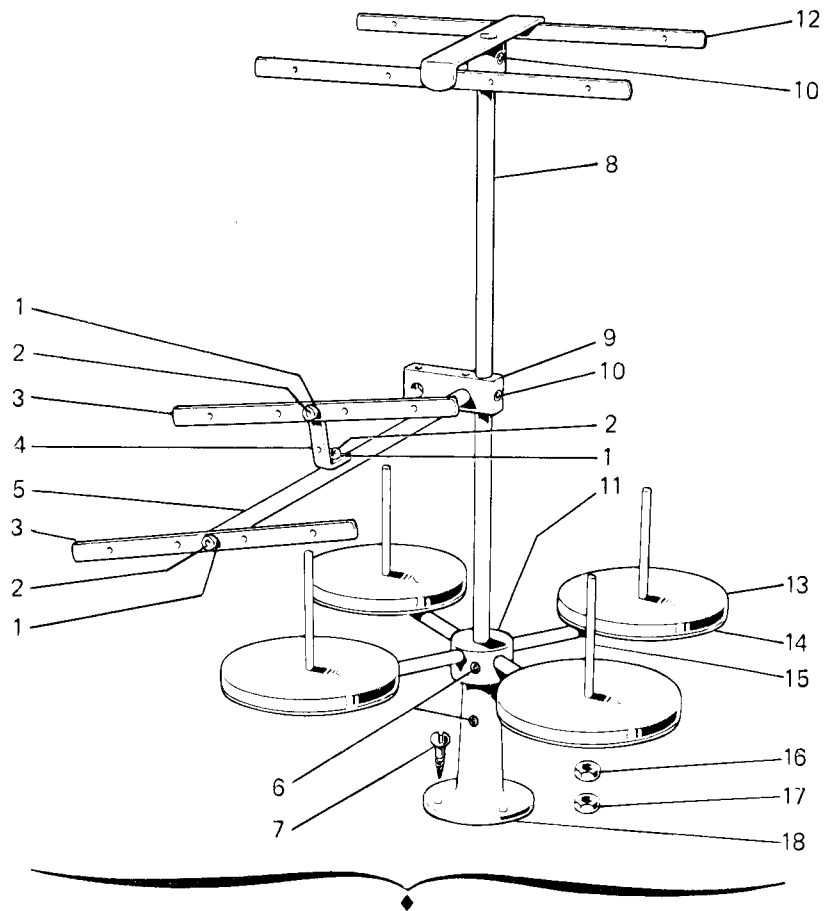
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE   | DESCRIPTION  | DESCRIPTION                   | BENENNUNG | DESCRIPCION   |
|--------------------|--|---------------|---|--|-------------------------------|-----------|---|
| ●                  | 991408-4-00                                    | 1             | busta accessori completa  | accessories envelope assembly  | envelope accessoires complète |           |   |
| 1                  | 991415-0-00                                    | 1             | busta accessori   | accessories envelope   | envelope accessoires          |           |   |
| 2                  | 990175-0-10                                    | 1             | oliatore  | oiler  | graisseur                     |           |   |
| 3                  | 990474-0-10                                    | 1             | chiave esagonale da 1,5 mm  | 1.5 mm hexagonal key   | clé hexagonale de 1,5 mm      |           |   |
| 4                  | 990181-0-10                                    | 1             | cacciavite medio  | screw-driver   | tournevis moyen               |           |   |
| 5                  | 990188-0-10                                    | 1             | infila aghi   | needle threading   | enfiles aiguilles             |           |   |
| 6                  | 990193-0-00                                    | 1             | chiave da 5-7 mm  | 5-7 mm key   | clé de 5-7 mm                 |           |   |
| 7                  | 990182-0-10                                    | 1             | cacciavite piccolo  | screw driver   | petit tournevis               |           |   |
| 8                  | 990587-0-10                                    | 1             | chiave a tubo da 9 mm   | 9 mm key   | clé a tube de 9 mm            |           |   |
| 9                  | 990075-1-13                                    | 1             | lattina olio kg. 1  | oil container 1 kg   | bidon huile de 1 kg           |           |   |
| 10                 | 990176-0-10                                    | 1             | pinza per infilatura  | threading tweezers   | pince pour infilage           |           |   |
| 11                 | 990578-0-12                                    | 1             | cuffia protez. macchina   | machine cover  | couverture protection machine |           |   |
| 12                 | ★  | 1             | bustina aghi  | needle packet  | paquette aiguille             |           |   |
|                    |  |               | ★ per l'ordinazione della bustina citare lo stesso simbolo dell'ago montato sulla testa | to order packet of needles please specify symbol of needle fitted on machine |                               |           | pour commander un sachet d'aiguille donner le symbol de l'aiguille montée sur la tête |



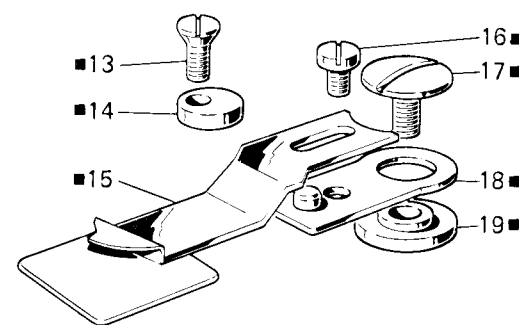
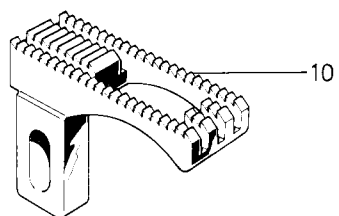
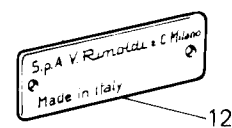
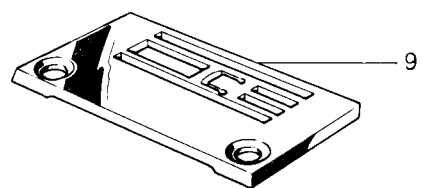
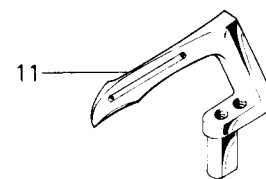
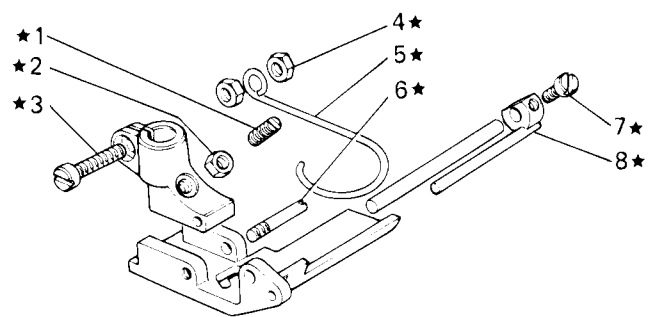
| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE               | DESCRIPTION           | DESCRIPTION             | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|------------------------------------|---------------|---------------------------|-----------------------|-------------------------|-----------|-------------|
| ▲                  | 991253-4-00                        | 1             | PIAZZAMENTO NORMALE       | NORMAL SETTING        | INSTALLATION NORMAL     |           |             |
| 1                  | 991251-4-00                        | 1             | supporto testa completo   | head support assembly | support tête complet    |           |             |
| 2                  | 990982-0-00                        | 4             | supporto testa con perno  | head support with pin | support tête avec pivot |           |             |
| 3                  | 900694-0-11                        | 4             | ammortizzatore            | shock absorber        | amortisseur             |           |             |
| 4                  | 991250-0-00                        | 1             | perno                     | pin                   | pivot                   |           |             |
| 4                  | 991250-0-00                        | 1             | supporto testa            | head support          | support tête            |           |             |
| 5                  | 733008-2-00                        | 4             | dado                      | nut                   | écrou                   |           |             |
| 6                  | 900203-0-10                        | 4             | ammortizzatore per tavola | shock absorber        | amortisseur pour table  |           |             |
| 7                  | 746409-2-00                        | 1             | dado                      | nut                   | écrou                   |           |             |
| 8                  | 704316-2-00                        | 1             | rondella                  | washer                | rondelle                |           |             |
| 9                  | 991256-0-00                        | 1             | supportino per leva       | support for lever     | support pour levier     |           |             |
| 10                 | 991255-0-00                        | 1             | leva                      | lever                 | levier                  |           |             |
| 11                 | 991257-0-00                        | 1             | perno                     | pin                   | pivot                   |           |             |
| 12                 | 722905-2-00                        | 4             | vite                      | screw                 | vis                     |           |             |
| 13                 | 704346-2-00                        | 4             | rondella                  | washer                | rondelle                |           |             |
| 14                 | 700208-0-00                        | 1             | anello elastico           | spring ring           | anneau ressort          |           |             |
| 15                 | 743541-2-00                        | 1             | vite                      | screw                 | vis                     |           |             |
| 16                 | 991259-3-00                        | 1             | tirante                   | tie-rod               | tirant                  |           |             |
| 17                 | 704310-2-00                        | 1             | rondella                  | washer                | rondelle                |           |             |
| 18                 | 901102-0-00                        | 4             | distanziale               | spacer                | entretoise              |           |             |
| 19                 | 901101-0-00                        | 8             | ammortizzatore            | shock absorber        | amortisseur             |           |             |
| 20                 | 704345-2-00                        | 4             | rondella                  | washer                | rondelle                |           |             |
| 21                 | 733813-0-00                        | 4             | dado                      | nut                   | écrou                   |           |             |
| 22                 | 900201-0-10                        | 7             | chiodini                  | rivets                | clous                   |           |             |
| 23                 | 990317-0-10                        | 1             | protezione volantino      | handwheel protection  | protection volant       |           |             |
| 24                 | 990179-4-11                        | 1             | catenella                 | chain                 | chaînette               |           |             |
| 25                 | 720464-0-00                        | 2             | vite                      | screw                 | vis                     |           |             |
| 26                 | 704009-0-00                        | 2             | rondella                  | washer                | rondelle                |           |             |
| 27                 | 900926-0-00                        | 1             | attacco                   | coupling              | raccord                 |           |             |
| 28                 | 733508-4-00                        | 2             | dado                      | nut                   | écrou                   |           |             |
| 29                 | 900931-0-00                        | 1             | copertura                 | covering              | couverture              |           |             |
| 30                 | 900918-0-00                        | 2             | anello elastico           | spring ring           | anneau ressort          |           |             |
| 31                 | 900927-0-00                        | 1             | molla                     | spring                | ressort                 |           |             |
| 32                 | 900928-0-00                        | 1             | perno                     | pin                   | pivot                   |           |             |
| 33                 | 720505-4-00                        | 2             | vite                      | screw                 | vis                     |           |             |
| 34                 | 900929-0-01                        | 1             | supporto                  | support               | support                 |           |             |
| 35                 | 900920-0-00                        | 2             | piastrina                 | plate                 | plaquette               |           |             |
| 36                 | 720545-4-00                        | 1             | vite                      | screw                 | vis                     |           |             |
| 37                 | 733510-4-00                        | 3             | dado                      | nut                   | écrou                   |           |             |
| 38                 | 900925-4-01                        | 1             | pedalina completa         | pedal assembly        | pédale complète         |           |             |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Bestell N.<br>Piece N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE               | DESCRIPTION              | DESCRIPTION            | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|---------------------------|--------------------------|------------------------|-----------|-------------|
| ▲                  | 991254-4-00                                    | 1             | PIAZZAMENTO INCASSATO     | SUBMERGED SETTING        | INSTALLATION ENCASTREE |           |             |
| 1                  | 722920-2-00                                    | 2             | supporto testa completo   | head support assembly    | support tête complet   |           |             |
| 2                  | 704346-2-00                                    | 4             | vite                      | screw                    | vis                    |           |             |
| 3                  | 704346-2-00                                    | 4             | rondella                  | washer                   | rondelle               |           |             |
| 4                  | 733813-0-00                                    | 10            | dado                      | nut                      | écrou                  |           |             |
| 5                  | 704345-2-00                                    | 6             | rondella                  | washer                   | rondelle               |           |             |
| 6                  | 901102-0-00                                    | 4             | distanziale               | spacer                   | entretoise             |           |             |
| 7                  | 901101-0-00                                    | 8             | ammortizzatore            | shock absorber           | amortisseur            |           |             |
| 8                  | 900203-0-10                                    | 4             | ammortizzatore per tavola | shock absorber           | amortisseur pour table |           |             |
| 9                  | 746409-2-00                                    | 1             | dado                      | nut                      | écrou                  |           |             |
| 10                 | 704316-2-00                                    | 1             | rondella                  | washer                   | rondelle               |           |             |
| 11                 | 991256-0-00                                    | 1             | supportino per leva       | support for lever        | support pour levier    |           |             |
| 12                 | 991255-0-00                                    | 1             | leva                      | lever                    | levier                 |           |             |
| 13                 | 991257-0-00                                    | 1             | perno                     | pin                      | pivot                  |           |             |
| 14                 | 720546-0-00                                    | 2             | vite                      | screw                    | vis                    |           |             |
| 15                 | 901251-2-00                                    | 1             | staffa                    | bracket                  | bride                  |           |             |
| 16                 | 900204-0-10                                    | 1             | bussola                   | bush                     | bage                   |           |             |
| 17                 | 990982-0-00                                    | 4             | ammortizzatore            | shock absorber           | amortisseur            |           |             |
| 18                 | 901253-0-00                                    | 4             | vite                      | screw                    | vis                    |           |             |
| 19                 | 991250-0-00                                    | 1             | supporto testa            | head support             | support tête           |           |             |
| 20                 | 991252-4-00                                    | 1             | supporto testa con viti   | head support with screws | support tête avec vis  |           |             |
| 21                 | 700208-0-00                                    | 1             | anello elastico           | spring ring              | anneau ressort         |           |             |
| 22                 | 743541-2-00                                    | 1             | vite                      | screw                    | vis                    |           |             |
| 23                 | 991259-3-00                                    | 1             | tirante                   | tie-rod                  | tirant                 |           |             |
| 24                 | 704310-2-00                                    | 1             | rondella                  | washer                   | rondelle               |           |             |
| 25                 | 722907-2-00                                    | 2             | vite                      | screw                    | vis                    |           |             |
| 26                 | 990179-4-11                                    | 1             | catenella                 | chain                    | chaînette              |           |             |
| 27                 | 720464-0-00                                    | 2             | vite                      | screw                    | vis                    |           |             |
| 28                 | 704009-0-00                                    | 2             | rondella                  | washer                   | rondelle               |           |             |
| 29                 | 900926-0-00                                    | 1             | attacco                   | coupling                 | raccord                |           |             |
| 30                 | 733508-4-00                                    | 2             | dado                      | nut                      | écrou                  |           |             |
| 31                 | 900931-0-00                                    | 1             | copertura                 | covering                 | couverture             |           |             |
| 32                 | 900918-0-00                                    | 2             | anello elastico           | spring ring              | anneau ressort         |           |             |
| 33                 | 900927-0-00                                    | 1             | molla                     | spring                   | ressort                |           |             |
| 34                 | 900928-0-00                                    | 1             | perno                     | pin                      | pivot                  |           |             |
| 35                 | 720505-4-00                                    | 2             | vite                      | screw                    | vis                    |           |             |
| 36                 | 900929-0-01                                    | 1             | supporto                  | support                  | support                |           |             |
| 37                 | 900920-0-00                                    | 2             | piastrina                 | plate                    | plaquette              |           |             |
| 38                 | 720545-4-00                                    | 1             | vite                      | screw                    | vis                    |           |             |
| 39                 | 733510-4-00                                    | 3             | dado                      | nut                      | écrou                  |           |             |
| 40                 | 900925-4-01                                    | 1             | pedalina completa         | pedal assembly           | pédale complète        |           |             |
|                    | 733008-2-00                                    | 4             | dado                      | nut                      | écrou                  |           |             |



| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Piece N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE                    | DESCRIPTION                       | DESCRIPTION                   | BENENNUNG | DESCRIPCION |
|--------------------|--|---------------|--------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------|-----------|-------------|
| ◆                  | 991120-5-00                                    | 1             | porta bobine compl.(3-4 fili)  | bobbin carrier ass. (3-4 threads) | porte bobine compl (3-4 fils) |           |             |
| ●                  | 990709-4-12                                    | 1             | porta rotolo completo          | roll carrier assembly             | porte-rouleau complet         |           |             |
| 1                  | 703005-0-00                                    | 3             | rondella                       | washer                            | rondelle                      |           |             |
| 2                  | 722431-2-00                                    | 3             | vite                           | screw                             | vis                           |           |             |
| 3                  | 991108-2-00                                    | 2             | telaietto con bussole          | frame with bushes                 | bâti avec bagues              |           |             |
| 4                  | 991107-2-00                                    | 1             | squadretta con viti e rondelle | bracket with screws and washers   | équetre avec vis et rondelles |           |             |
| 5                  | 991106-2-00                                    | 1             | asta con rondelle e viti       | rod with washers and screws       | tige avec rondelles et vis    |           |             |
| 6                  | 729054-2-00                                    | 4             | vite                           | screw                             | vis                           |           |             |
| 7                  | 731107-2-00                                    | 6             | vite da legno                  | screw                             | vis                           |           |             |
| 8                  | 991113-0-00                                    | 1             | asta principale                | main rod                          | tige principale               |           |             |
| 9                  | 991128-2-00                                    | 1             | blocchetto con viti            | block with screws                 | bloc avec vis                 |           |             |
| 10                 | 729034-2-00                                    | 3             | vite                           | screw                             | vis                           |           |             |
| 11                 | 991129-3-00                                    | 1             | mozzo con aste                 | hub with rods                     | moyeu avec tiges              |           |             |
| 12                 | 991121-3-00                                    | 1             | telaietto superiore            | upper frame                       | bâti supérieur                |           |             |
| 13                 | 991179-0-00                                    | 4             | disco                          | disc                              | disque                        |           |             |
| 14                 | 991112-0-00                                    | 4             | piatto                         | disc                              | plateau                       |           |             |
| 15                 | 991111-2-00                                    | 4             | astina con dadi                | rod with nuts                     | tige avec écrous              |           |             |
| 16                 | 733508-2-00                                    | 4             | dado                           | nut                               | écrou                         |           |             |
| 17                 | 925433-0-00                                    | 4             | dado                           | nut                               | écrou                         |           |             |
| 18                 | 991114-2-00                                    | 2             | basetta con vite               | base with screw                   | base avec vis                 |           |             |
| 19                 | 990596-0-00                                    | 2             | pomolo                         | knob                              | pommeau                       |           |             |
| 20                 | 990594-2-00                                    | 2             | anello con pomolo              | ring with knob                    | anneau avec pommeau           |           |             |
| 21                 | 990593-0-11                                    | 1             | spina                          | pin                               | goupille                      |           |             |
| 22                 | 990705-4-10                                    | 1             | guida nastro                   | tape guide                        | guide ruban                   |           |             |
| 23                 | 990704-0-10                                    | 1             | spina                          | pin                               | goupille                      |           |             |
| 24                 | 990708-0-10                                    | 1             | morsetto                       | clamp                             | collier de serrage            |           |             |
| 25                 | 990707-2-10                                    | 1             | morsetto con aste              | clamp with rods                   | collier de serrage avec tiges |           |             |
| 26                 | 930096-0-10                                    | 2             | pomolo                         | knob                              | pommeau                       |           |             |
| 27                 | 991153-2-00                                    | 2             | supporto con viti              | support with screws               | support avec vis              |           |             |
| 28                 | 729024-2-00                                    | 4             | vite                           | screw                             | vis                           |           |             |
| 29                 | 990703-0-11                                    | 1             | asta                           | rod                               | tige                          |           |             |





| Fig. N.<br>Abb. N. | Part. N.<br>Pice N.<br>Bestell N.<br>Pieza N. | Qt.<br>Anzahl | DESCRIZIONE            | DESCRIPTION          | DESCRIPTION | BENENNUNG             | DESCRIPCION |
|--------------------|---|---------------|------------------------|----------------------|-------------|-----------------------|-------------|
| ★                  | 304092-3-10                                   | 1             | piedino completo       | presserfoot assembly |             | pied-presseur complet |             |
| ■                  | 300712-4-10                                   | 1             | guida completa         | guide assembly       |             | guide complet         |             |
| 1                  | 300834-0-11                                   | 1             | vite                   | screw                |             | vis                   |             |
| 2                  | 301598-0-11                                   | 1             | dado                   | nut                  |             | écrou                 |             |
| 3                  | 741781-2-00                                   | 1             | vite                   | screw                |             | vis                   |             |
| 4                  | 733504-2-00                                   | 2             | dado                   | nut                  |             | écrou                 |             |
| 5                  | 990808-0-00                                   | 1             | salvadita              | protection           |             | protection            |             |
| 6                  | 300120-0-10                                   | 1             | spina filettata        | pin                  |             | goupille              |             |
| 7                  | 741428-2-00                                   | 1             | vite                   | screw                |             | vis                   |             |
| 8                  | 304095-2-10                                   | 1             | anello                 | ring                 |             | anneau                |             |
| 9                  | 304091-0-10                                   | 1             | placca                 | plate                |             | plaque                |             |
| 10                 | 304090-0-10                                   | 1             | griffa                 | feed dog             |             | griffe                |             |
| 11                 | 302057-0-11                                   | 1             | crochet inferiore      | lower looper         |             | crochet inférieur     |             |
| 12                 | 784300-0-20                                   | 1             | targhetta classe testa | head class plate     |             | plaque classe tête    |             |
| 13                 | 744634-0-00                                   | 1             | vite                   | screw                |             | vis                   |             |
| 14                 | 300710-0-10                                   | 1             | rondella eccentrica    | eccentric washer     |             | rondelle excentrique  |             |
| 15                 | 300701-2-10                                   | 1             | guida                  | guide                |             | guide                 |             |
| 16                 | 741913-4-00                                   | 1             | vite                   | screw                |             | vis                   |             |
| 17                 | 300406-0-10                                   | 1             | vite                   | screw                |             | vis                   |             |
| 18                 | 300686-2-10                                   | 1             | supporto con spina     | support with pin     |             | support avec goupille |             |
| 19                 | 300683-0-10                                   | 1             | rondella distanziale   | spacer washer        |             | rondelle entretoise   |             |